CORPORATION OF THE CITY OF
CLARENCE-ROCKLAND
COMMITTEE OF THE WHOLE

June 17, 2019, 8:00 pm
Council Chambers
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. Opening of the meeting

2. Adoption of the agenda

3. Disclosure of pecuniary interests 5

4. Delegations / Presentations

   4.1 Presentation by Andrew Mirabella from Hemson regarding preliminary development charges 7

5. Petitions / Correspondence

6. Notice of Motion

   6.1 Notice of motion presented by Councillor Don Bouchard and seconded by Councillor Carl Grimard regarding parking prohibition on Mercury Street

   BE IT RESOLVED THAT By-law No. 2017-01 be amended to include a parking restriction at anytime along Mercury Street, more specifically along the south bound lane directly across from the property line between 209 and 213 Mercury Street which shall continue Ouest bound to the property line between 240 and 244 Mercury Street.

   6.2 Notice of motion presented by Councillor Mario Zanth and seconded by Councillor Don Bouchard in regard to containers in commercial area

   BE IT RESOLVED THAT Council mandates the administration to review the policies and by-laws pertaining to containers in order to consider the possibility of allowing containers in commercial areas with the condition that they be located in a discreet location and that some measures be established in order to avoid them being an eyesore.

7. Comment/Question Period

Note: Members of the public may come forward to the podium and after seeking permission from the Presiding Officer, shall state their name and direct their question/comment on any matter which is related to any item included in this agenda to the Presiding Officer.

The maximum time allowed in all circumstances for a question/comment shall be three (3) minutes per person per meeting. There shall be a maximum of 30 minutes dedicated to the question/comment period. Any unasked questions/comments due to the time restriction may be submitted in writing to the Clerk.

At no time shall this question period be taken by members of the audience to make speeches or accusations.

8. Report from the United Counties of Prescott and Russell

9. Committee/Staff Reports

9.1	Tax arrears status	37
9.2	Laurier Street Revitalization Update	43
9.3	List of contracts over $50,000 awarded by the administration for the period from April 15 to May 31, 2019	49
9.4	Floodplain regulations in regards to building permits	53
9.5	Assumption of Charron Street – Laviolette subdivision	57
9.6	Engineering services standing offer	63
9.7	Capital Project List Update	73
9.8	Protective Services – Monthly Report (May 2019)	81
9.9	Construction monthly reports - May 2019	85

10. Other items

11. Adjournment

CORPORATION DE LA CITÉ DE
CLARENCE-ROCKLAND
COMITÉ PLÉNIER

le 17 juin 2019, 20 h 00
Salle du Conseil
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

Pages

1. Ouverture de la réunion

2. Adoption de l'ordre du jour

3. Déclarations d'intérêts pécuniaires 5

4. Délégations / Présentations

   4.1 Présentation de Andrew Mirabella de Hemson concernant les frais de développements préliminaires 7

5. Pétitions / Correspondance

6. Avis de motion

   6.1 Avis de motion présenté par le conseiller Don Bouchard et appuyé par le conseiller Carl Grimard relativement à une interdiction de stationnement sur la rue Mercury

   QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Règlement no. 2017-01 soit amendé afin d'inclure une restriction de stationnement le long de la rue Mercury, plus spécifiquement longeant la voie de droite direction sud, à partir de vis-à-vis la ligne de propriété entre le 209 et 213, rue Mercury et continuant en direction ouest jusqu'à la ligne de propriété entre le 240 et 244, rue Mercury.

   6.2 Avis de motion présenté par le conseiller Mario Zanth et appuyé par le conseiller Don Bouchard concernant les conteneurs dans la zone commerciale

   QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil mandate l'administration de revoir les politiques et règlements relatifs aux conteneurs afin d'étudier la possibilité de les permettre dans les zones commerciales à condition qu'ils soient situés dans un endroit discret et que des mesures soient mises en place afin d'éviter toute pollution visuelle.

7. Période de Questions/Commentaires

Note: Les membres du public sont invités à se rendre au podium et après avoir reçu la permission du président de l'assemblée, doivent se nommer et adresser leur question et/ou commentaire sur tout sujet qui est relié à n'importe quel item qui figure à l'ordre du jour au président de réunion.
Le temps maximal accordé pour une question/commentaire dans toutes circonstances est de trois (3) minutes par personne par réunion. Il y aura un maximum de 30 minutes consacrés à la période de questions/ commentaires. Toutes questions et/ou commentaires qui n'ont pas été adressés par faute de temps peuvent être soumis par écrit à la greffière.
En aucun cas, cette période de questions/ commentaires ne peut être utilisée par les membres du public pour faire des discours ou porter des accusations.

8. Rapport des Comtés unis de Prescott et Russell

9. Rapports des Comités/Services

9.1	Statut des arrérages de taxes	37
9.2	Mise à jour de la revitalisation de la rue Laurier	43
9.3	Liste des contrats supérieurs à 50 000 $ ayant étéoctroyés par l'administration pour la période du 15 avril au 31 mai 2019	49
9.4	Règlementation sur les zones d'inondations relativement aux permis de construction	53
9.5	Assumation de la rue Charron – subdivision Laviolette	57
9.6	Offres de service d'ingénierie	63
9.7	Mise à jour de la liste de projets d'immobilisations	73
9.8	Services de la protection - rapport mensuel (mai 2019)	81
9.9	Statistiques mensuelles de la construction - mai 2019	85

10. Autres items

11. Ajournement

Declaration of pecuniary interest
Déclaration d'intérêt pécuniaire

Date of meeting Date de la réunion:	
Item Number Numéro de l'item:	
Subject of the item: Sujet de l'item :	
Name of Council Member Nom du membre du conseil	

I, _____, hereby declare a pecuniary interest in the matter identified above for the following reason :

Je, _____, déclare un intérêt pécuniaire en ce qui concerne l'article ci-haut mentionné, pour la raison suivante :

Name (print)	Signature	Date

This declaration is filed in accordance with the *Municipal Conflict of Interest Act* and will be recorded in the meeting minutes and will be made available in a public registry. / Cette déclaration est soumise sous la *Loi sur les conflits d'intérêt municipaux* et sera enregistrée dans le procès-verbal de la réunion et sera disponible dans un registre public.

Excerpt from the Municipal Conflict of Interest Act, R.S.O. 1990, c. M.50

DUTY OF MEMBER

When present at meeting at which matter considered

5 (1) Where a member, either on his or her own behalf or while acting for, by, with or through another, has any pecuniary interest, direct or indirect, in any matter and is present at a meeting of the council or local board at which the matter is the subject of consideration, the member,

(a) shall, prior to any consideration of the matter at the meeting, disclose the interest and the general nature thereof;

(b) shall not take part in the discussion of, or vote on any question in respect of the matter; and

(c) shall not attempt in any way whether before, during or after the meeting to influence the voting on any such question. R.S.O. 1990, c. M.50, s. 5 (1).

Where member to leave closed meeting

(2) Where the meeting referred to in subsection (1) is not open to the public, in addition to complying with the requirements of that subsection, the member shall forthwith leave the meeting or the part of the meeting during which the matter is under consideration. R.S.O. 1990, c. M.50, s. 5 (2).

Extrait de la Loi sur les conflits d'intérêts municipaux, L.R.O. 1990, chap. M.50

OBLIGATIONS DU MEMBRE

Participation à une réunion où l'affaire est discutée

5 (1) Le membre qui, soit pour son propre compte soit pour le compte d'autrui ou par personne interposée, seul ou avec d'autres, a un intérêt pécuniaire direct ou indirect dans une affaire et participe à une réunion du conseil ou du conseil local où l'affaire est discutée, est tenu aux obligations suivantes :

a) avant toute discussion de l'affaire, déclarer son intérêt et en préciser la nature en termes généraux;

b) ne pas prendre part à la discussion ni voter sur une question relative à l'affaire;

c) ne pas tenter, avant, pendant ni après la réunion, d'influencer de quelque façon le vote sur une question relative à l'affaire. L.R.O. 1990, chap. M.50, par. 5 (1).

Exclusion de la réunion à huis clos

(2) Si la réunion visée au paragraphe (1) se tient à huis clos, outre les obligations que lui impose ce paragraphe, le membre est tenu de quitter immédiatement la réunion ou la partie de la réunion où l'affaire est discutée. L.R.O. 1990, chap. M.50, par. 5 (2).

City of Clarence-Rockland
Development Charges Study
Council Information Session

Monday, June 17th, 2019

HEMSON
Consulting Ltd.

Clarence-Rockland

Today We Will Discuss

- Background
- Bill 108: *More Homes, More Choice Act, 2019*
- Development Forecast
- Summary of Development-Related Capital Programs
- Draft Calculated Rates
- Next Steps

Background

- Council passed Development Charge (DC) By-law 2015-13 which came into force on February 1st, 2015 that imposes DC rates for eligible City services
  - By-law's five year life expires on February 1st, 2020

- City must pass new a by-law before expiry date in order to continue collecting DCs

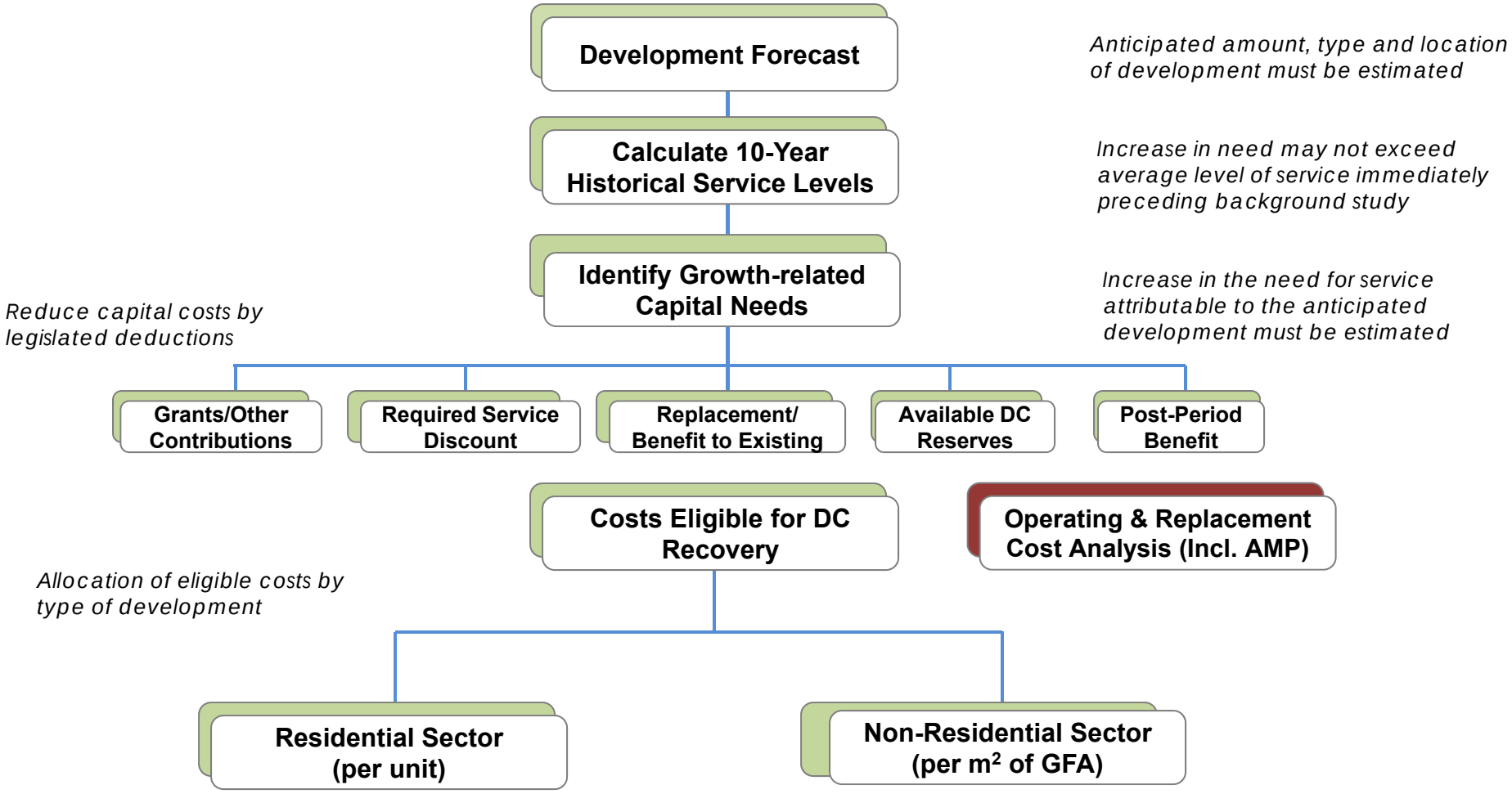
What Are Development Charges?

- Fees imposed on development to finance "growth-related" capital costs
- Pays for new infrastructure and facilities to maintain service levels
- Principle is "growth pays for growth" so that financial burden is not borne by existing tax/rate payers

DCs and Municipal Revenues

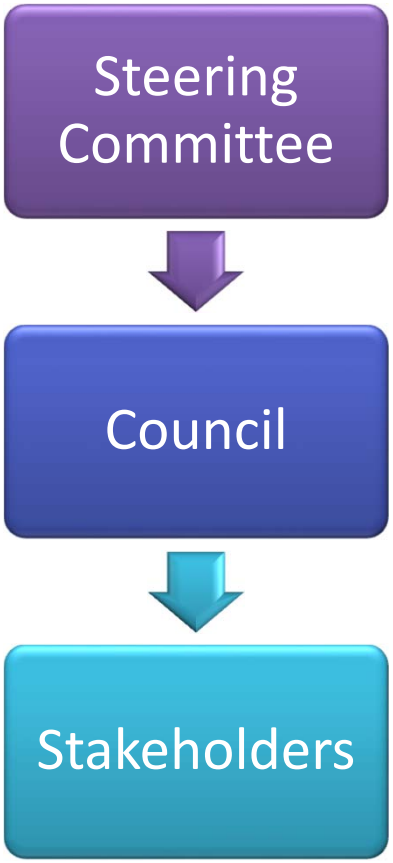
- Development charges
  - Fund significant portion of growth-related capital costs
- Direct developer contributions
  - Typically fund costs internal or related to a subdivision (i.e. local roads, water & sewer mains, sidewalks, streetlights)
- Property taxes/Utility rates
  - Fund operating costs and long-term infrastructure repair, maintenance, and replacement

Overview of Study Process



Stakeholder Consultation

- Meetings with industry stakeholders is proposed prior to the release of the 2019 DC Background Study
  - Provides opportunity to address issues/concerns early on in the process
  - Enhances communication and transparency
- Will be used to discuss key inputs of the DC Study (i.e. forecast, service levels, capital programs etc).
- These meetings will be in addition to the statutory public meeting



Bill 108:
More Homes, More Choice Act, 2019

- Received Royal Assent on June 6th 2019

- Proposed changes to the *Development Charges Act, 1997* (DCA) and DC Regulations
  - Exempting secondary suites from DCs in new construction
  - DC rates payable at different times
  - Soft DC services to be collected through a Community Benefits By-law

- DCA Regulations still to be released

1. Secondary Suites

- **Current**: DC exemption if second unit is created in existing dwelling
- DCs only charged if second unit is declared at building permit application – this is a problem
- **Proposed:** Secondary suites in new units would be exempt from DCs at the onset of the permit application
- Restrictions and details on eligible classes of residential buildings will be set out in the Regulations

2. Timing of Payment

- **Current:** DCs generally paid for at the time of first building permit (subject to any agreements)
- **Proposed:** commercial, industrial, institutional and rental housing developments *shall* pay DCs in 6 equal annual payments
  - non-profit housing will be 21 installments
- Payments to start on either the *day of first occupancy* or the day an *occupancy permit* is issued – some municipalities will have to start tracking this
- Municipalities cannot index these payments but may apply interest, up to a prescribed rate

3. When DC Rates are Determined

- **Current:** DCs payable are generally determined at issuance of first building permit

- **Proposed:** DC amount would be "frozen":
  - on the date of application for site plan or rezoning
  - if no such applications DC amount payable remains set at permit issuance
  - timing of payment is still building permit issuance (except for rental/non-profits and non-res)

- Regulations may prescribe a maximum time period between site plan/zoning application and building permit issuance

Services Previously Eligible for Recovery

100% Cost Recovery

- Protection Services
  - Fire Services
  - Police Services
- Services Related to a Highway
  - Roads & Related
  - Public Works
- Engineered Services
  - Water
  - Sanitary Sewage
  - Stormwater
- Transit Services

90% Cost Recovery

- Library
- Parks and Trails
- Indoor Recreation
- Parking
- Waste Diversion
- Child Care
- Housing
- Ambulance
- Other

Proposed Services Eligible for Recovery

- Only hard (i.e. 100% cost recovery) services will remain under the *DC Act* authority
- Waste Diversion and Ambulance would move from 90% recovery service to 100% and will remain eligible
- "Soft" services have been entirely removed from the *DC Act* framework
- New authority proposed under *Planning Act* would allow municipalities to charge for community benefits such as libraries and recreation
  - Community Benefits Charge (CBC) essentially becomes vehicle for funding soft services growth-related infrastructure

Transition Provision under Bill 108

- Two options for Council
  1. Continue collection of "discounted" services as per existing by-law
  2. Calculate new rates for the "discounted" services and complete the background information required to support them

- The City will have the authority to levy DCs for discounted services until the earlier of the prescribed date or a CBC by-law is in force

Community Benefits Charges

- CBCs to be imposed by by-law under new s.37 of the Planning Act
  - CBCs replace soft services DCs, old s.37 contributions ("density bonusing") and s.42 parkland dedication
- CBCs will be used to fund growth-related capital costs for services other than the hard services funded through DCs
  - Other ineligible services are to be prescribed
- No mandatory public consultation – but legislation implies that it must be considered
- No right of appeal

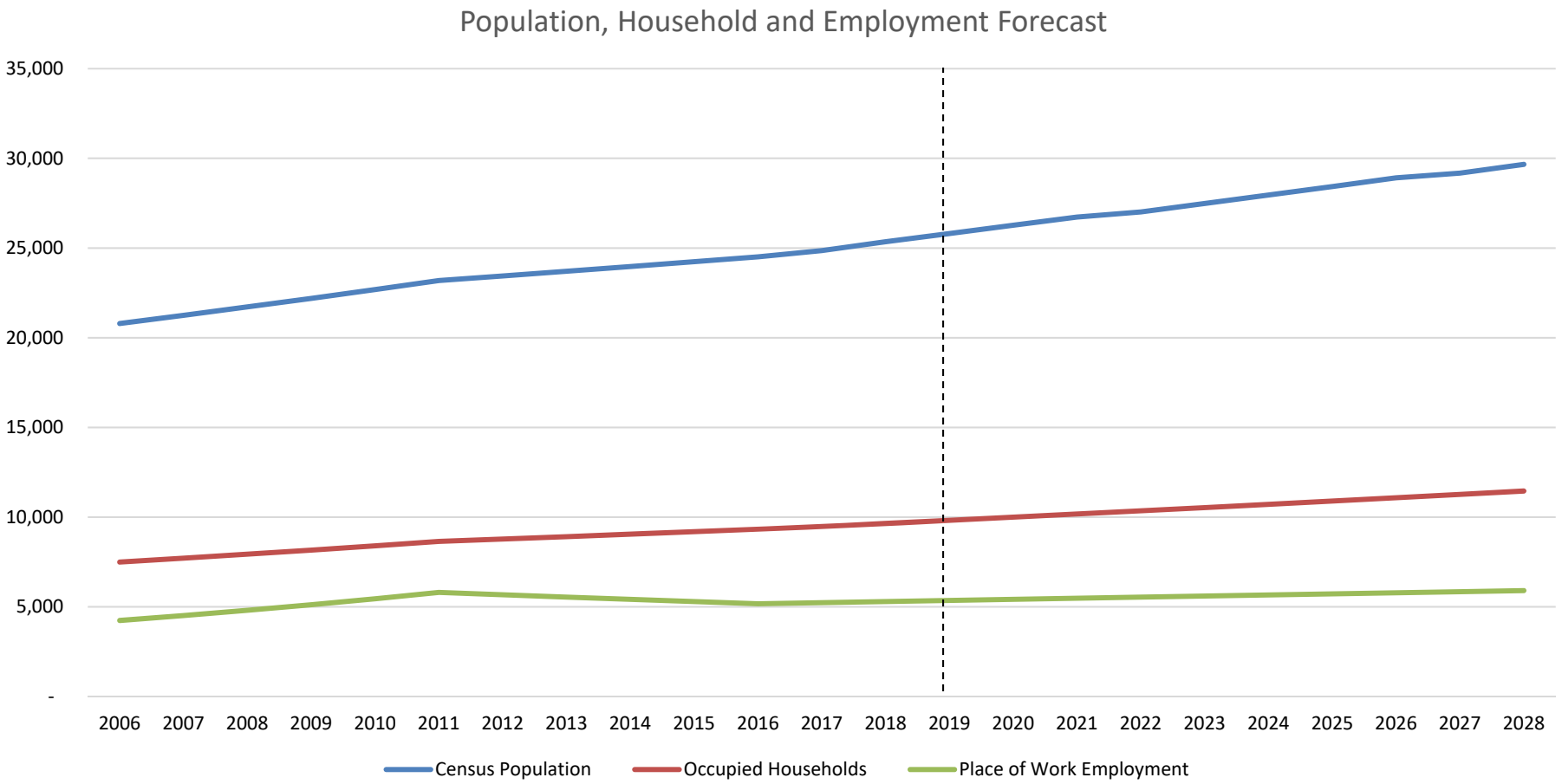
Development Forecast

- Historical service levels based on:
  - 2009 to 2018
- Capital planning periods:
  - All Services 2019 – 2028
- 10-year and build-out unit forecast based on information provided by Planning staff

Forecast Summary

City-wide Development Forecast	2018 Estimate	10-Year 2019 - 2028	
		Growth	Total at 2028
Residential			
Total Occupied Dwellings	9,600	1,900	11,500
Total Population			
Census *	25,400	4,300	29,700
Population In New Dwellings		*4,500*	
Non-Residential			
Employment	5,300	600	5,900
Non-Residential Building Space (sq.m.)		30,500	

Development Forecast



Note 1: Population shown reflects the "Census" population which does not include the Census net under-coverage, which represents those who were missed by the Census.
Note 2: Place of Work Employment excludes work at home

HEMSON

Maximum Permissible Funding Envelope

- Maximum allowable charge for soft services based on average service levels provided in preceding 10 years (2009-2018)

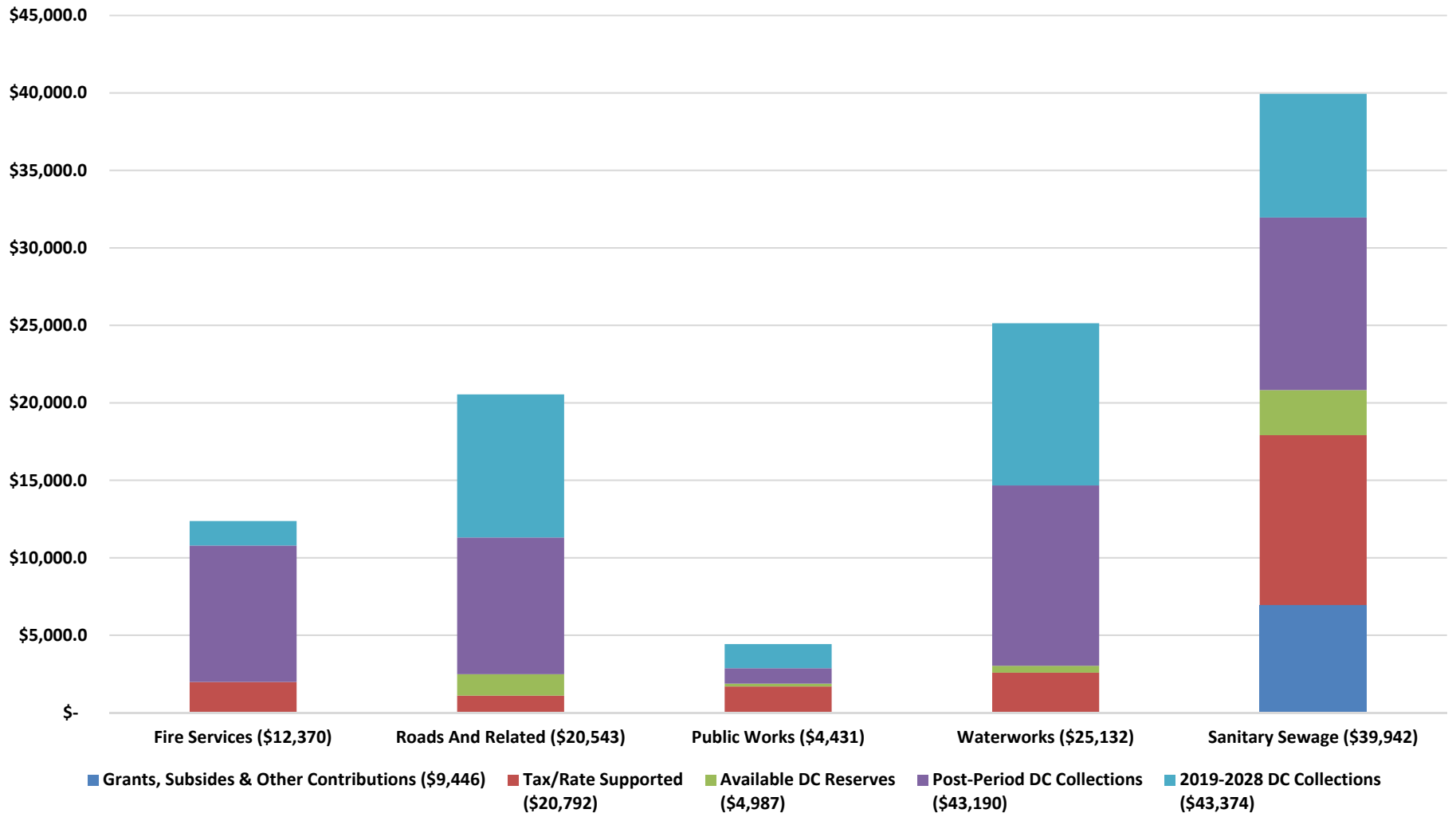
- Calculated by multiplying 10-year historical service level by the forecast growth in 10-year planning period

- Establishes a development charges ceiling

Development-Related Capital Programs

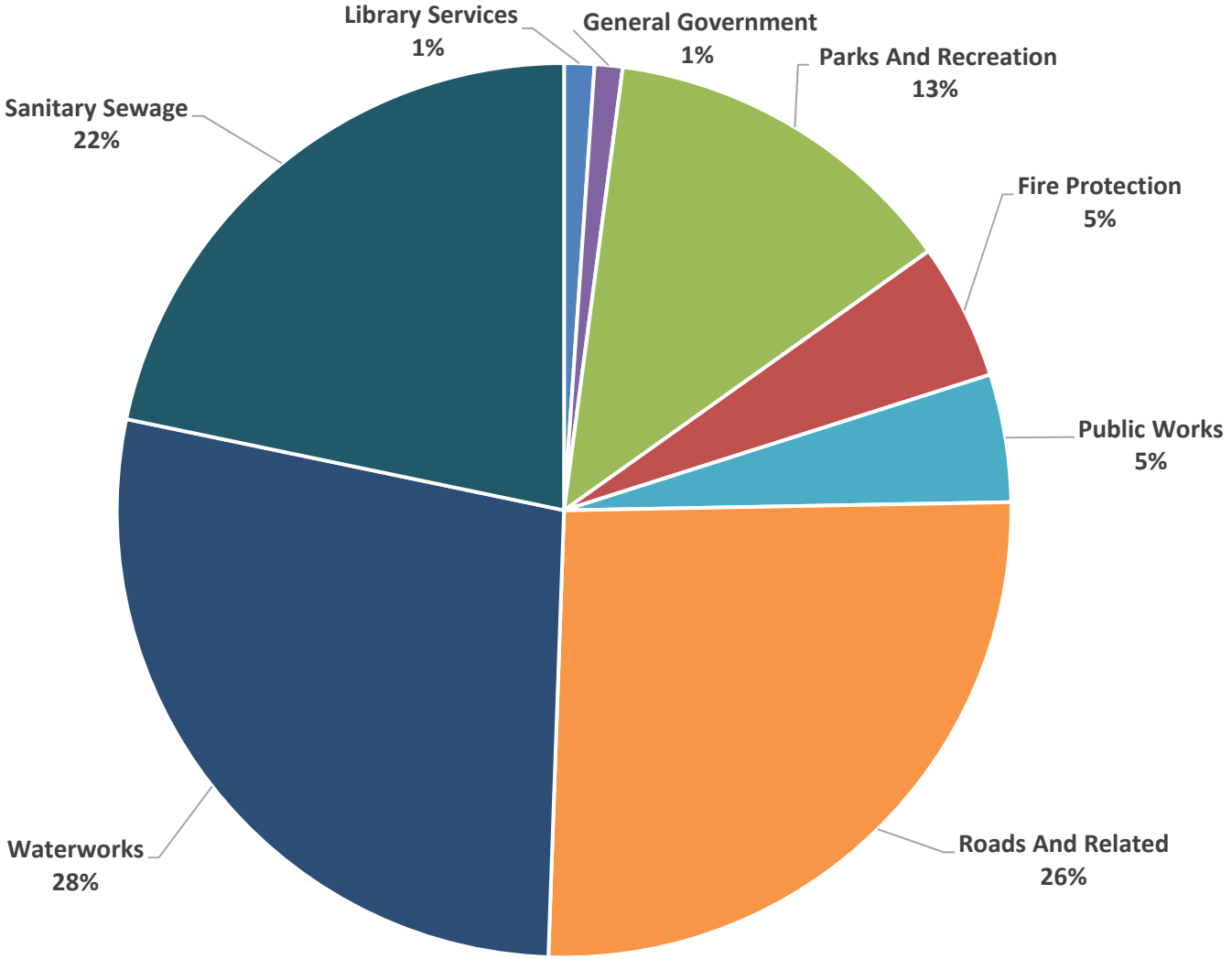
- Capital programs have been compiled in consultation with City staff
- Capital costs have been adjusted in accordance with DC legislation:
  - Capital grants & subsidies
  - Replacement/benefit to existing shares
  - 10% legislated discount for “soft services”
  - Available DC reserve funds
  - Post period benefit shares

Gross Program Cost = $102.4 Million



Note: Summary of Capital Program only relates to non-discounted services considered under this study

Calculated Maximum Allowable City-wide Residential DC Rate (Urban)



Residential Charges / Unit
Single & Semi $20,977
Rows/Multiples $16,135
Apartments 2 Bedroom or more $10,703

HEMSON

Current vs. Calculated City-wide Single/Semi Detached Unit (Urban)

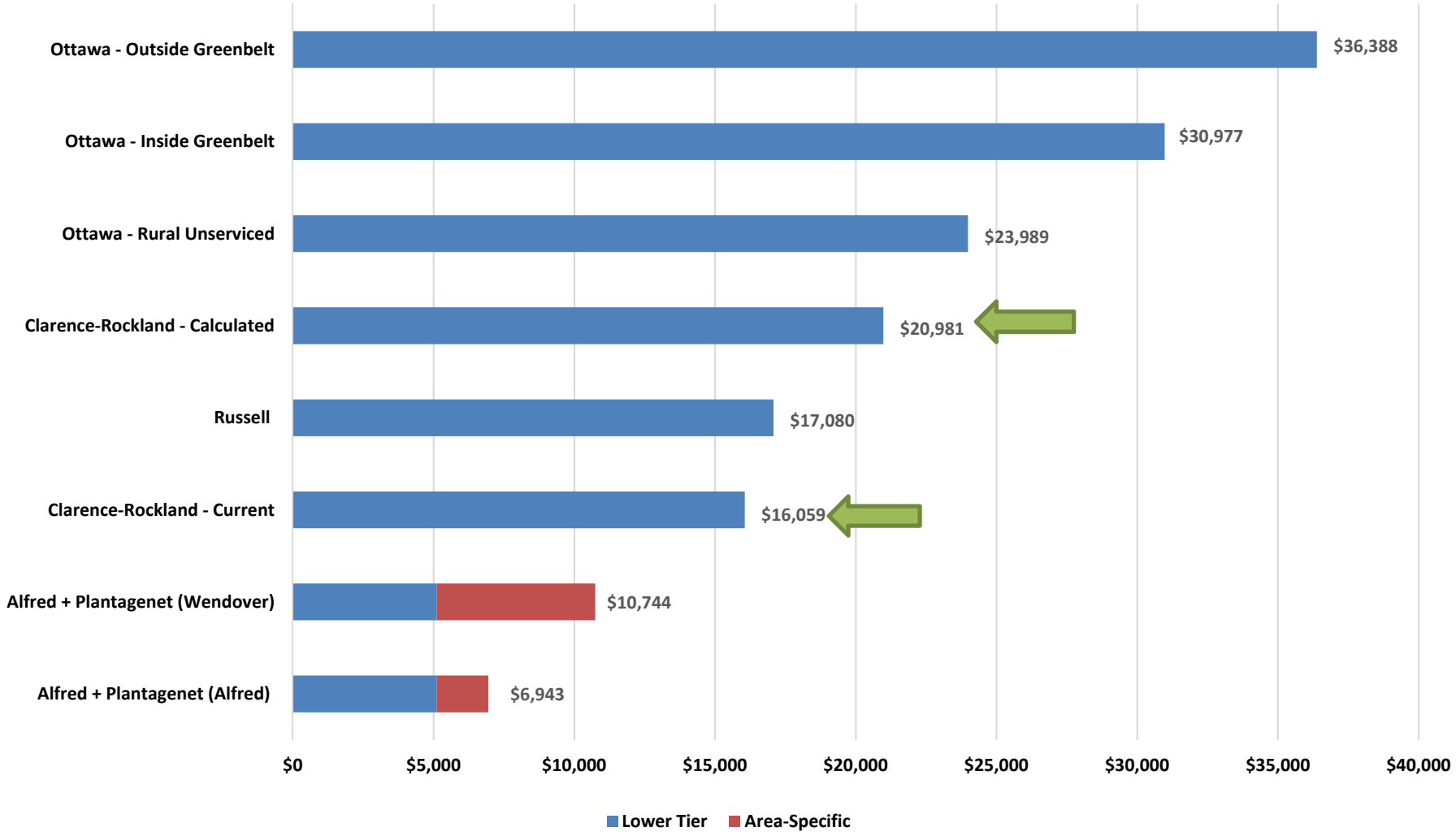
Service	Current Residential Charge / SDU	Calculated Residential Charge / SDU	Difference in Charge	
Discounted Services*				
Library Services	$228	$228	$0	0%
General Government	$212	$212	$0	0%
Parks And Recreation	$2,740	$2,740	$0	0%
By-Law Enforcement	$5	$5	$0	0%
Subtotal Discounted Services	**$3,184**	**$3,184**	**$0**	**0%**
Non-Discounted Services				
Transit	$135	$0	($135)	(100%)
Fire Protection	$944	$1,035	$91	10%
Subtotal Non-Discounted Services	**$1,079**	**$1,035**	**($44)**	**(4%)**
Services Related to a Highway				
Public Works	$861	$969	$108	13%
Roads And Related	$3,920	$5,422	$1,502	38%
Services Rel. to a Highway Charge Per Unit	**$4,781**	**$6,391**	**$1,610**	**34%**
Engineered Services				
Waterworks	$1,048	$5,813	$4,765	455%
Sanitary Sewage	$5,967	$4,558	($1,409)	-24%
TOTAL RESIDENTIAL CHARGE BY UNIT TYPE (fully serviced)	**$16,059**	**$20,981**	**$4,922**	**31%**

* As presented in By-law 2015-13 (indexed to current dollar) as permissible under Bill 108

Area-Specific Charges (Sanitary)

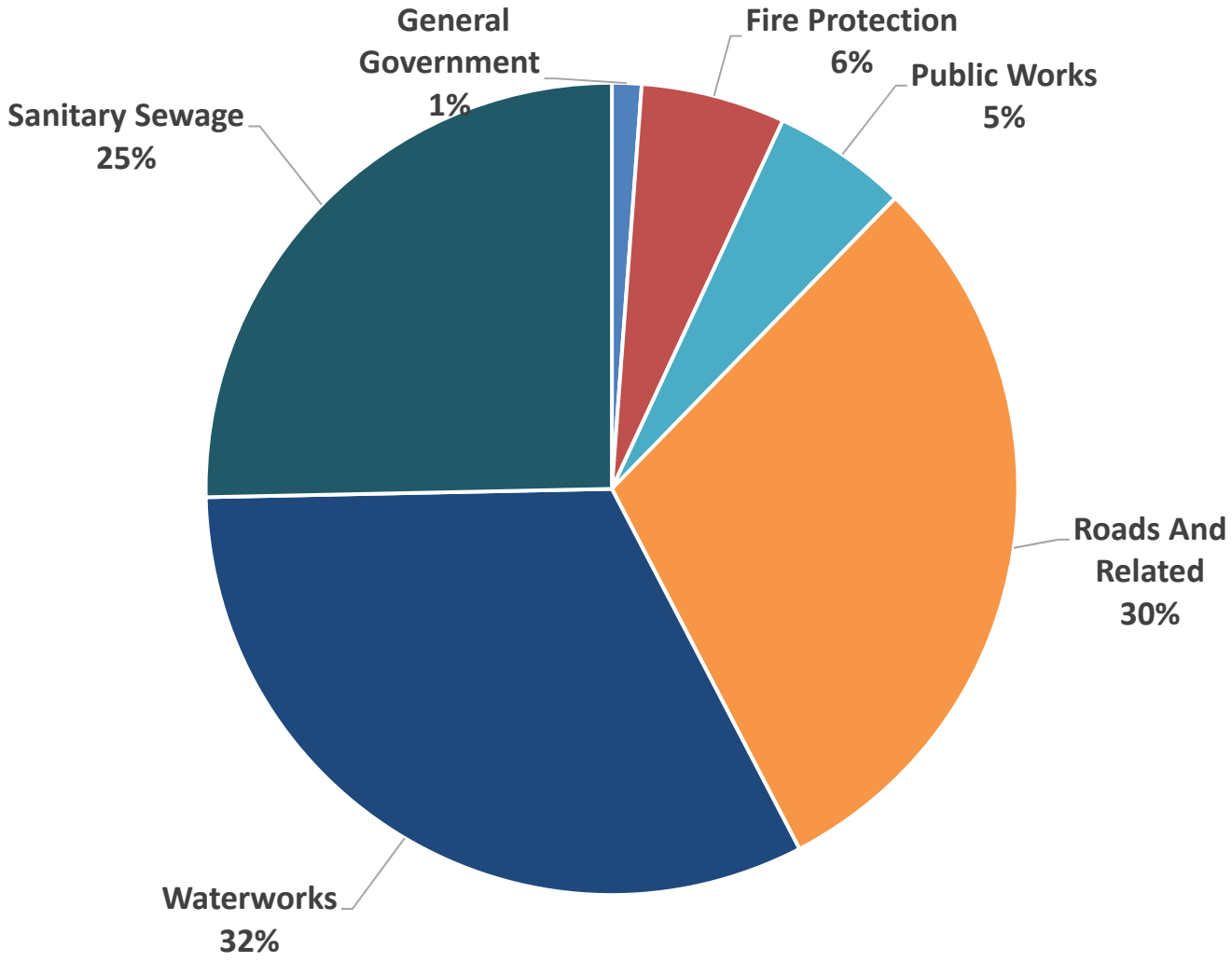
	Bourget	Clarence Creek
Gross Cost ($ millions)	$36.20	$18.30
DC Eligible Cost ($ millions)	$11.21	$7.62
Residential DC Charge (per household)	**$88,968.25**	**$24,037.85**

Residential Rate Comparison $/SDU



HEMSON

Calculated Maximum Allowable City-wide Non-Residential DC Rate (Urban)



Non-Residential Charge ($/sq.m)
$123.32

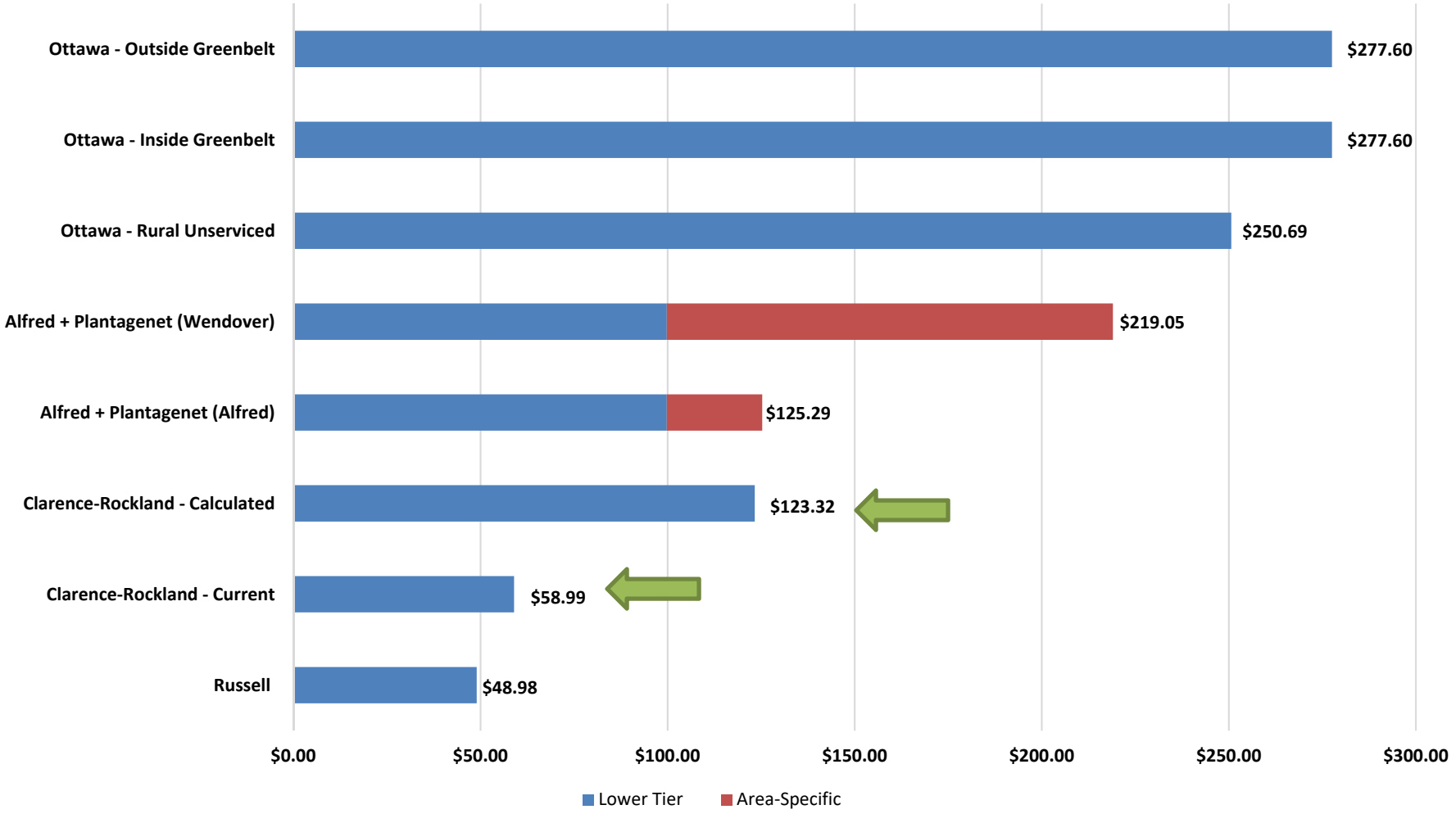
HEMSON

Current vs. Calculated City-wide Non-Residential Charge per m^2

Service	Current Non-Residential Charge / Sq.m	Calculated Non-Residential Charge / Sq.m	Difference in Charge	
Discounted Services*				
Library Services	$0.00	$0.00	$0.00	0%
General Government	$1.45	$1.45	$0.00	0%
Parks And Recreation	$0.00	$0.00	$0.00	0%
By-Law Enforcement	$0.02	$0.02	$0.00	0%
Subtotal Discounted Services	**$1.47**	**$1.47**	**$0.00**	**0%**
Non-Discounted Services				
Transit	$0.91	$0.00	($0.91)	(100%)
Fire Protection	$6.41	$7.08	$0.67	10%
Subtotal Non-Discounted Services	**$7.33**	**$7.08**	**($0.25)**	**(3%)**
Services Related to a Highway				
Public Works	$5.85	$6.63	$0.78	13%
Roads And Related	$26.60	$37.08	$10.48	39%
Services Rel. to a Highway Charge Per sq.m	**$32.45**	**$43.71**	**$11.26**	**35%**
Engineered Services				
Waterworks	$7.12	$39.85	$32.73	460%
Sanitary Sewage	$40.44	$31.23	($9.21)	-23%
TOTAL NON-RESIDENTIAL CHARGE PER SQ M (fully serviced)	**$88.81**	**$123.34**	**$34.53**	**39%**

* As presented in By-law 2015-13 (indexed to current dollar) as permissible under Bill 108

Non-Residential Rate Comparison $/Square Metre



HEMSON

Next Steps

- **July/August** - development industry consultations
- **August/September** – Draft Background Study
- Advertise for statutory public meeting
- **September/October** - Hold statutory public meeting
- **October/November** - Council consideration of DC By-law

RAPPORT N° FIN2019-017

Date	03/06/2019
Soumis par	Frédéric Desnoyers
Objet	Statut des arrérages de taxes
# du dossier	F22 Tax Roll and Records

1) **NATURE / OBJECTIF :**

Le but de ce rapport est de présenté le statut des arrérages de taxes et de présenter les options relativement à 2 propriété non vendu lors de la vente de taxes.

2) **DIRECTIVE/POLITIQUE ANTÉCÉDENTE :**

Le règlement 2019-10 a été adopté le 4 février 2019, pour établir la politique d'administration des taxes

3) **RECOMMANDATION DU SERVICE:**

ATTENDU QUE suite à la vente de taxes qui a eu lieu le 6 avril, deux (2) propriétés n'ont pas été vendus;

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'autoriser l'administration à poursuivre avec l'option 1a) et b) tel que décrit au Rapport no. FIN2019-017, qui permettrait un temps d'affichage plus long, avec une agence immobilière.

WHEREAS further to the tax sale which was executed on April 6, two (2) properties remain unsold;

THAT the Committee of Whole recommends that Council authorize the administration to pursue with options 1a) and b) as outlined in Report No. FIN2019-017, which would allow the properties to be advertised on a longer period, with a real estate agency.

4) **HISTORIQUE :**

Au courant des dernières année, Clarence-Rockland avait une politique de « laissez-faire » concernant la collection des taxes, qui incluait l'envoie de lettre de retard, des réunions et arrangements avec les gens en retard. Par conséquent, le processus de vente de taxes n'a jamais été entrepris, ainsi menant les arrérages de taxes à 3,6 $ millions à la fin 2016.

Ainsi en 2017, une nouvelle politique d'administration des taxes a été acceptée afin de permettre le processus de vente de taxes.

5) **DISCUSSION :**

En 2017, 11 certificat d'arrérages de taxes ont été inscrits. De ce montant, 3 propriétés ont été payés en entier et 2 ont pris un arrangement avec la municipalité.
Ainsi, 6 propriétés était à vendre le 16 avril 2019.
Parmi les 6 propriétés à vendre, 4 de ceux-ci ont été vendus, aucune soumission n'a été reçue pour les 2 autres.

Les 2 propriétés non vendus sont des propriétés commerciales le 1695 rue Landry à Clarence-Creek (89 500 $) et le 2767 rue St-Pascal à St-Pascal (66 500 $). La municipalité doit se pencher afin d'établir un plan d'action pour les 2 propriétés, 3 options sont envisageables.
Il est dans l'intérêt pour la municipalité d'opter pour un plan d'action afin d'améliorer certains problèmes avec ces propriétés tel que l'entretien extérieur de ceux-ci.

Il est a noté qu'il s'agit d'anomalies, étant donné qu'aucune vente de taxe n'a été effectuée dans les derniers 15 ans et plus, le montant d'arrérages accumulés sur ces propriétés est très élevé. Maintenant que des ventes de taxes sont effectués à chaque année, le montant d'arrérages accumulé sur les propriétés devrait être plus bas ainsi diminuant le prix minimum des enchères.

<u>Option 1 : Vente de taxes</u>
La municipalité peut décider de réafficher les propriétés une seconde fois pour tenter de les vendre. La municipalité a un délai de 2 ans pour réafficher les propriétés, sans redevoir passer par le processus complet. Voici quelques sous options qui pourraient être effectués afin d'améliorer les possibilités de la vente :

a) Augmenter le temps d'affichage
Le temps d'affichage pourrait être augmenté en espérant améliorer la visibilité. Lors du dernier processus, les propriétés ont seulement été affichés pour la durée d'un mois.

b) Entente avec une agence immobilière
La municipalité pourrait avoir une entente avec une agence immobilière. Ceci pourrait augmenter la visibilité des propriétés à vendre. De plus, les agences immobilières ont habituellement un grand réseau de contacts dans le domaine. Cette option a un coût approximatif de $5 000 par propriété, cependant ce montant peut être ajouté à la valeur à récupérer sur les propriétés.

c) *Étude environnementale*

Des tests de sol pourrait être effectués afin de rendre disponible aux acheteurs potentiels. L'utilisation passée des propriétés laisse croire qu'il pourrait y avoir un risque de contamination. Ainsi en ayant effectué des tests de sols, la condition des propriétés pourrait être confirmés. Toutefois, si les résultats des tests reviennent avec un haut niveau de contamination, ceci pourrait réduire les chances de la vente. Une telle étude aurait un coût approximatif de 22 000 $ par propriété. Le coût de cette étude pourrait être ajouté au montant à recevoir par propriété, toutefois il pourrait aussi décourager des acheteurs potentiels.

d) *Diminution du montant minimum des enchères*

Le Conseil a l'option de diminuer le montant minimum des enchères en comptabilisant une perte sur les montants à recevoir. Ainsi, il est possible que plus d'acheteurs soient intéressés par les propriétés si le prix des enchères est moins élevé qu'à la dernière vente de taxes. Toutefois, si le Conseil veut opter pour cette option, une source de financement doit être trouvée afin de comptabiliser la perte.

<u>Option 2 : Acquisition</u>

La municipalité pourrait décider d'acquérir les propriétés. Le montant de taxes à recevoir serait alors transféré à titre de coût/valeur pour ses propriétés. Toutefois, quelques étapes devront obligatoirement être effectuées en vertu des normes comptables. Une évaluation de la propriété devra être effectuée pour déterminer la valeur marchande et ainsi ajuster le coût de la propriété. Une étude environnementale devra être effectué afin de déterminer s'il y a contamination. Dans le cas d'une contamination, un passif devra être comptabilisé. Ainsi, la municipalité pourrait accumuler plusieurs coûts. Ces coûts dépendront du degré de contamination ainsi que de la valeur marchande déterminée pour les propriétés.

<u>Option 3 : Ne rien faire</u>

La municipalité pourrait décider de ne rien faire en espérant récupérer la somme de taxes dû éventuellement. Au total, pour les 2 propriétés, il y a une somme dû de 156 000 $, puisque la probabilité de récupérer ce montant est faible, il sera recommandé de provisionner de montant ainsi coutant à la municipalité 156 000 $.

<u>Recommandation :</u>

L'option avec le moins de risque financiers serait d'opter pour essayer de revendre la propriété (Option 1) tout en allongeant la durée d'affichage (b) et en faisant une entente avec une agence

immobilière pour augmenter la visibilité.

Où sont les arrérages de taxes aujourd'hui ?

Le tableau 1 ci-dessous démontre les comparaisons depuis 2013 des taxes recevables. Le montant maximum était à la fin 2016, au montant de 3,6 $ million, en date du 24 avril, les arrérages sont maintenant à 1,93 $ million, soit une amélioration de 42 %.

Tableau 1 – Taxes recevables de plus d'un an (000's)

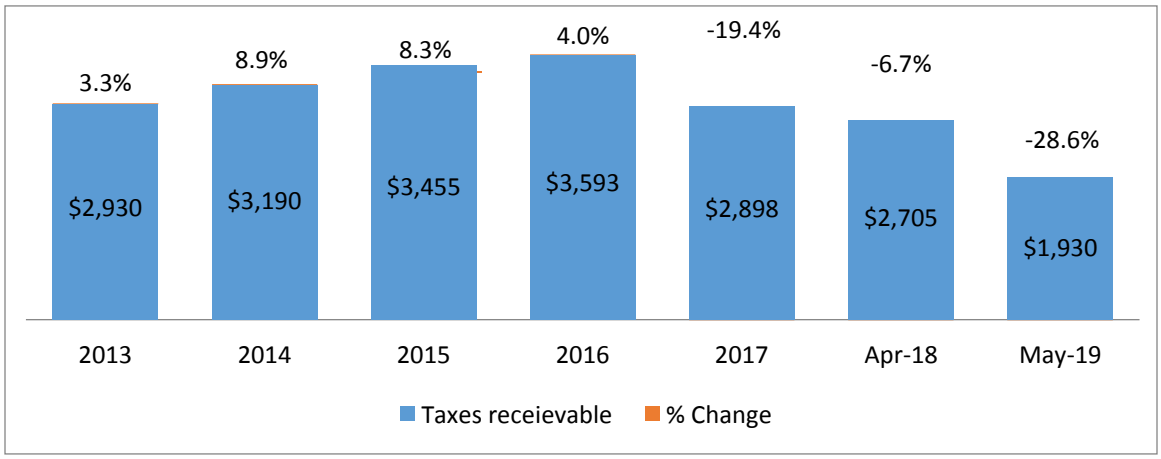
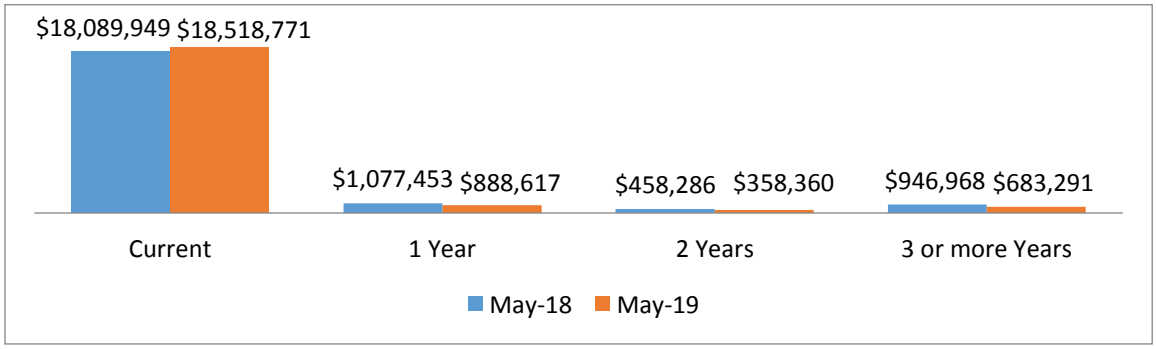


Tableau 2 – Taxes recevables



Un autre 5 propriétés pour lesquels un certificat de taxes a été inscrits seront mise en vente au mois d'août 2019.

6) **CONSULTATION :**
N/A

7) **RECOMMANDATION OU COMMENTAIRES DU COMITÉ :**
N/A

8) **IMPACT FINANCIER (monétaire/matériaux/etc.):**
Tel que discuté dans ce rapport.

9) **IMPLICATIONS LÉGALES :**
La Cité utilise les services de « Tax Team » afin d'aider l'administration des ventes de taxes.

10) **GESTION DU RISQUE (RISK MANAGEMENT) :**
N/A

11) **IMPLICATIONS STRATÉGIQUES :**
N/A

12) **DOCUMENTS D'APPUI:**
N/A

REPORT N° INF2019-025

Date	10/06/2019
Submitted by	Julian Lenhart
Subject	Laurier Street Revitalization Update
File N°	

1) **NATURE/GOAL :**
The Nature of this report is to update Council on the status of the Laurier Street Revitalization project.

2) **DIRECTIVE/PREVIOUS POLICY :**
In August of 2018, Council approved report AMÉ-18-48-R-Revitalization of Laurier Street-Design and By-Law 2018-81 to sign an agreement with CSW.

3) **DEPARTMENT'S RECOMMENDATION :**
THAT Report no. INF2019-025, which provides an update on the Laurier Street Revitalization Project, be received as information.

QUE le rapport no. INF2019-025, qui vise à faire une mise à jour du projet de revitalisation de la rue Laurier, soit reçu à titre d'information.

4) **BACKGROUND :**
The revitalization of Laurier Street was identified as a top priority in both the City's Strategic Plan and in its Asset Management Program. Additionally, the City's Official Plan (2014) identifies Laurier Street as a Commercial Core Area and the Counties of Prescott Russell has identified it as a County Recommended Cycling/Tourist area. This project strategically aims at improving the health and safety of motorized and active transportation, beautifying the City's main street, improving accessibility to existing businesses and attracting new businesses.

The Active Transportation Master Plan (2019) has highlighted the community concerns of speeding/dangerous conditions for cycling and pedestrians, especially along main routes, including Laurier Street, with high traffic volumes. Augmenting this, there are projections for a 36% increase in population, intensifying the potential of conflict between the cyclists, pedestrians and motorists. Below, are the major safety concerns that this project intends to address in order to achieve the community's desired outcomes;

- No existing cycling facilities, therefore higher risk for potential accidents and collisions between cyclists and vehicles;

- Increased volumes of traffic with the on-going community expansion will further increase potential conflicts;

In order to address the safety concerns mentioned above, the City has submitted a $2,750,000 grant application, on May 14, 2019, under the ICIP Road stream for Rural and Northern communities. The Province communicated with the City regarding our funding request and has informed us that our application is in the process of being reviewed.

5) **DISCUSSION :**

This project is the strategic implementation of the Strategic Plan and the first of the Active Transportation Master Plan. This project will generate the first distinct cycling facility, 1.8 km in length, within the Municipality on Laurier Street, the city's mainstreet. Encouraging Active Transportation and increasing the opportunities for the community to support the shops, services and institutional facilities within the project limits. The cycling facility will provide a key link to the County Recommended Cycling Route.

The following improvements will enhance the street, sidewalks, lighting, benches to ensure accessibility and foster a healthy vibrant economy for area businesses, cyclists and pedestrians. The preliminary design of this project is included in Attachment 1.

- Provide a separate cycling facility within the right of way.,
- Enhances the downtown by providing a Complete Street,
- Reinforces the sense of place, with wider and consistent sidewalks to accommodate Universal Accessibility needs,
- Connect the civic and public spaces with Active Transportation
- Traffic calming measures, including traffic bulb-outs to reduce the speed of the vehicle,
- Street lighting to enhance the pedestrian visibility to the vehicular driver.

<u>Next Steps (assuming grant funding)</u>

- 2019 - Traffic Study;
- 2019 - Lighting Study;
- 2020 - Final design, tender and EA;
- 2021 – Construction lighting enhancement;
- 2021 – Construction rehabilitation of pavement and delineation of on-road cycling facility for 1.5 km;
- 2023 - Intersection improvement and land acquisition
- 2024 - Construction of segregated cycling and pedestrian facility for 350 m;
- 2025 – Project end

6) **CONSULTATION:**
N/A

7) **RECOMMENDATIONS OR COMMENTS FROM COMMITTEE/ OTHER DEPARTMENTS :**
N/A

8) **FINANCIAL IMPACT (expenses/material/etc.):**
Future phases of this project are reliant on grant funding.

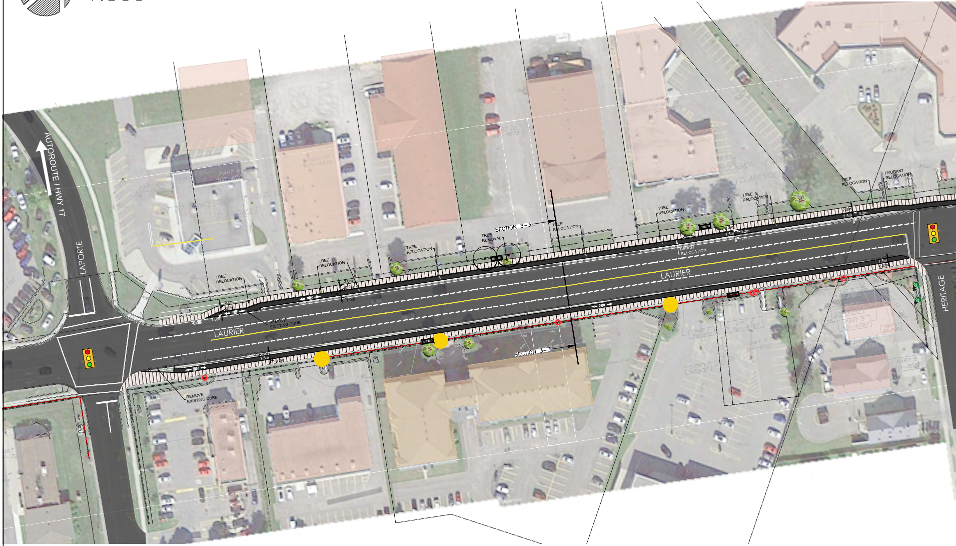
9) **LEGAL IMPLICATIONS :**
N/A

10) **RISK MANAGEMENT :**
This project will reduce risk for potential accidents and collisions between cyclists and vehicles.

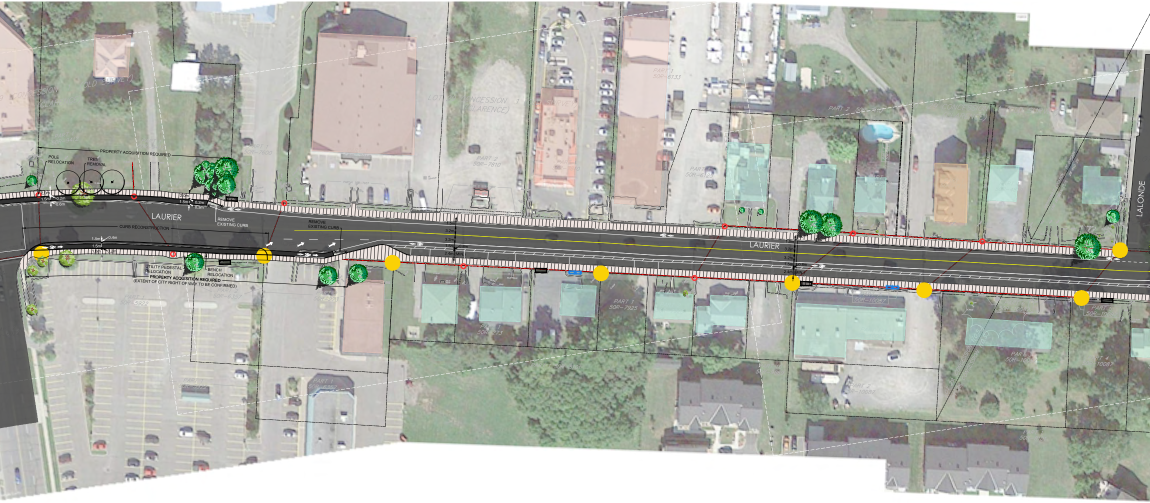
11) **STRATEGIC IMPLICATIONS :**
The development of the separate cycling facilities will create the infrastructure to support the County and Provincial Wide Cycling network.

12) **SUPPORTING DOCUMENTS:**
Attachement 1 – Preliminary Design

1:500


AUTOROUTE / HWY 17
LAPORTE
LAURIER
LAURIER
HERITAGE
PART 8
50R-4879
PART 9
50R-4879
PART 10
50R-4879
PART 12
50R-4879
PART 16
LOT 30 CONCESSION 1 (OLD SURVEY)
(CLARENCE)
TREE RELOCATION
TREE RELOCATION
TREE RELOCATION
TREE RELOCATION
TREE RELOCATION
TREE RELOCATION
TREE RELOCATION
TREE RELOCATION
TREE REMOVAL
HYDRANT RELOCATION
BENCH RELOCATION
SECTION 3–3
SECTION 3–3
REMOVE EXISTING CURB
REMOVE EXISTING CURB
2.0m
0.2m
1.5m
1.0m
VARIES
part 15
50r-8585
PART 4
50R-4797
PART 5
50R-4797
PART 6
50r-8585
part 16
50r-8585
part 2
50r-4797
PART 1
50R-4797
part 2
50r-8102
part 23
50r-8585
PART 5
50r-8585
PART 1
50R-4797

Clarence-Rockland


PROPERTY ACQUISITION REQUIRED
POLE RELOCATION
TREE REMOVAL
2.0m
1.5m
0.2m
0.6m
0.3m
LAURIER
REMOVE EXISTING CURB
REMOVE EXISTING CURB
CURB RECONSTRUCTION
1.5m
0.4m
1.5m
1.8m
0.2m
UTILITY PEDESTAL RELOCATION
BENCH RELOCATION
PROPERTY ACQUISITION REQUIRED
(EXTENT OF CITY RIGHT OF WAY TO BE CONFIRMED)
PART 1 50R-9412
PART 1 50R-7600
PART 1 50R-5922
PART 2 50R-6357
PART 2 50R-273
PART 2 50R-7810
PART 1 50R-6133
50R-6125
PART 1 50R-7925
PART 1 50R-273
PART 2 50R-10087
PART 2 50R-10087
LOT 24 CONCESSION 1 (CLARENCE)
1.5m
3.2m
3.2m
1.5m
0.8m
2.4m (MIN.)
LAURIER
1.5m
3.2m
3.2m
1.5m
0.8m
2.4m (MIN.)
LALONDE

LAURIER
LAVIOLETTE
ST LOUIS
ST JAQUES
ST JAQUES
ST JEAN
SECTION 2–2
SECTION 2–2
2.4m (MIN.)
1.5m
3.1m
3.2m
PLAN B
PART 4
50R–9810

CLARENCE-ROCKLAND

LAURIER STREET REVITALIZATION/
REVITALISATION DE RUE LAURIER

ST JEAN
SECTEUR DE RUE PRINCIPALE TRADITIONELLE
TRADITIONAL MAINSTREET AREA
LAURIER
LAURIER
GIROUX
EDWARDS
POWERS
RIGHT TURN LANE AT EDWARDS STREET TO BE REMOVED
1.5m
3.2m
3.2m
1.5m
1.0m
2.4m (MIN.)
2.4m (MIN.)
1.0m
1.5m
3.2m
3.2m
1.5m
1.8m
3.3m
3.3m
1.8m
1.8m
3.3m
1.6m (MIN.)
LOT 27 CONCESSION 1 (O.S.) SU
(CLARENCE)

DRAFT

LAURIER
GAREAU
POULIOTTE
ST JOSEPH
LAURIER
SECTION 1-1
SECTION 1-1
MATCH EXISTING
TRADITIONAL MAINSTREET AREA
LOT 12
LOT 17
LOT 18
CONCESSION 1 (OLD SURVEY)
PART OF LOT 26 CONCESSION 1 (O.S.)
PART 1 50R-8466
PART 1 50R-7898
PART 2 50R-4498
3.3m
1.6m (MIN.)
LEGEND
PROPERTY LINE
OVERHEAD WIRES
EXISTING STREET LIGHT
EXISTING PEDESTRIAN LIGHT
HYDRO POLE
PROPOSED BICYCLE RACK
PROPOSED BENCH
PROPOSED TREE
EXISTING TREE

J.L.Richards
ENGINEERS · ARCHITECTS · PLANNERS

CSW

MAR
2019

RAPPORT N° FIN2019-023

Date	07/06/2019
Soumis par	Frédéric Desnoyers & Yves Rousselle
Objet	Contracts awarded over $50,000
# du dossier	F18 Quotations and tenders

1) **NATURE / OBJECTIF :**
Le but de ce rapport est de présenter les contrats ayant été octroyés supérieurs à 50 000 $, depuis la modification de la politique d'achat le 15 avril 2019

2) **DIRECTIVE/POLITIQUE ANTÉCÉDENTE :**
Le 15 avril 2019, la politique d'achat 2019-41 a été entérinée par le Conseil.

3) **RECOMMANDATION DU SERVICE :**
QUE le rapport FIN2019-023 qui vise à présenter la liste des contrats supérieurs à 50 000 $ ayant été octroyés par l'administration pour la période du 15 avril au 31 mai 2019, soit reçu à titre d'information.

THAT report FIN2019-023 which serves to present a list of contracts over $50,000 awarded by the administration for the period from April 15 to May 31, 2019, be received as information.

4) **HISTORIQUE :**
Le 15 avril 2019, la politique d'achat 2019-41 fut entérinée par le Conseil. Parmi les changements majeurs, les directeurs de département et la directrice générale sont maintenant autorisés à octroyer des contrats supérieurs à 50 000$ advenant que certaines conditions soient respectées.

5) **DISCUSSION :**
La politique d'achat 2019-41 prévoit que l'administration présente un rapport semi-annuel afin de présenter les contrats octroyés supérieurs à 50 000$
L'annexe A présente cette information pour la période du 15 avril 2019 au 31 mai 2019. Il est à noter que la différence entre le budget et le contrat octroyé ne représente pas nécessairement l'économie sur les projets. Il faut prendre compte de la contingence et de la possibilité qu'il y est d'autres contrats sur le même projet.
Le prochain rapport sera présenté le 16 décembre 2019.

6) **CONSULTATION :**
N/A

7) **RECOMMANDATION OU COMMENTAIRES DU COMITÉ :**
N/A

8) **IMPACT FINANCIER (monétaire/matériaux/etc.):**
L'acceptation de ce rapport n'a aucun impact financier.

9) **IMPLICATIONS LÉGALES :**
N/A

10) **GESTION DU RISQUE (RISK MANAGEMENT) :**
N/A

11) **IMPLICATIONS STRATÉGIQUES :**
La modification de la politique d'achat permet aux départements d'économiser approximativement un mois dans le processus d'octroi de contrat.

12) **DOCUMENTS D'APPUI :**
Annexe A : Contrats octroyés supérieurs à 50 000 $ pour la période du 15 avril au 31 mai 2019.

ANNEXE ‘’A’’

Octroie des contracts de 50 000 $ et plus

Projet	Budget	Prix du contrat	Département	Date octroyé	Entrepreneur	Nombres de soumission reçu
Remplacement ponceau - Landry	373 500 $	232 865 $	Infrastructure	1 mai 2019	Arnco Construction Inc.	5
Remplacement ponceau-rehabilitation Vinette	1 259 000 $	799 835 $	Infrastructure	1 mai 2019	Stéphane Poupart Dévéloppement. Ltée.	5
Lotissement Verdon	347 936 $	199 949 $	Infrastructure	2 mai 2019	Landrock Excavation Inc..	4
Village du parc Morris	747 228 $	599 146 $	Services Communautaires	6 mai 2019	Hawkesbury Transport & Excavation Inc.	7
Aqueduc Gareau-Pouliotte	1 780 000 $	664 998 $	Infrastructure	9 mai 2019	Arnco Construction Inc.	2
Industrielle-Élargissement	347 500 $	277 756 $	Infrastructure	29 mai 2019	A.L. Blair Construction Ltée.	4
Terrain de balle Clarence-Creek	171 141 $	146 207 $	Services Communautaires	7 juin 2019	Poupart Excavation	5
Conversion de la surface : Du Lac, Indian Creek, McTeer	143 800 $	80 000 $	Infrastructure	23 mai 2019	Cornwall Gravel	1*

* Le processus compétitif a été complété par les Comtés-Unis de Prescott Russell

REPORT N° AMÉ-19-55-R

Date	17/06/2019
Submitted by	Marie-Eve Bélanger
Subject	Floodplain regulations in regards to building permits
File N°	n/a

1) **NATURE/GOAL :**
The nature of this report is to advise Council of the policies surrounding renovations or reconstruction of a house located within a floodplain overlay under the Zoning By-law.

2) **DIRECTIVE/PREVIOUS POLICY :**
n/a

3) **DEPARTMENT'S RECOMMENDATION :**
THAT Report No. AMÉ-19-44-R, which outlines the policies surrounding renovations or reconstruction of a house located within a floodplain overlay under the Zoning By-law, be received as information.

QUE le rapport no. AMÉ-19-44-R, qui souligne les politiques applicables pour des rénovations ou reconstruction d'une maison située sur une plaine inondable relativement au règlement de zonage, soit reçu à titre d'information.

4) **BACKGROUND :**
Floods are the most commonly occurring natural hazard in Canada. Mitigating flood risks is key to increase resilience of our affected community. Land use planning will play an important role and is a strong tool in managing and restricting development in areas of flood hazard.

In Clarence-Rockland, we have various legislative and policy instruments that come into play, such as; the Provincial Policy Statement, the United Counties Official Plan, the City of Clarence-Rockland's Official Plan and the Zoning By-law. These documents all provide long-term flood mitigation through development restrictions.

The City has flood plain maps that dates back to the 1980's. The areas known to be subject to the 1 in 100 year flood events are the ones that are currently mapped. While it is important to note that we do have floodplain mapping, some areas might not be accurate.

5) **DISCUSSION :**

The Infrastructure and Planning Department has received multiple phone calls from residents affected by the 2019 flooding. The majority of the property owners are hoping to raise their houses higher than the 1:100 year flood elevation while some request to demolish and rebuild.

The Department needs to evaluate each request on a case-by-case basis. There are many policies involved when considering each request. The Official Plans offer policies in regards to repairs and minor additions to existing buildings as well as Development and Site Alterations in the flood plain.

Firstly, we need to consider the Zoning By-law. Under the Zoning, we have provisions for a property that is included under the flood plain overlay. It is indicated that the provisions of the flood plain overlay will take precedence over the provisions of the underlying zone. For example, if a property is zoned R1-FP, it means that the zone is R1 and that there is a flood plain overlay (-FP). A list of permitted uses is included under the flood plain overlay and are as follows:

- Agricultural use, excluding buildings;
- Conservation use, excluding buildings;
- Flood or erosion control works;
- Forestry operation, excluding buildings;
- Marine facility;
- Park;
- Marina;
- Golf course, excluding buildings;
- Parking lot;
- Public infrastructure, excluding stormwater management facility.

As such, residential uses are not permitted under a floodplain overlay.

There are also provisions in the By-law in regards to the repairs and minor additions of existing buildings or structures:

- Repairs and minor additions to existing buildings or structures are permitted, provided that all new works are undertaken using appropriate flood proofing measures, and
- Minor additions to existing buildings or structures shall comply to the Official Plans.

The Zoning By-law also stipulates that the 1:100 year flood elevation along the Ottawa River is the 45.1 metre contour.

Secondly, the Official Plans provide policies similar to the Zoning by-law, in regards to the permitted uses in the floodplain. The Official Plan policies of the Clarence-Rockland OP does mention that development and site alterations are not permitted under the flood plain development constraint. However, under certain circumstances, development can be approved. There are also some possibilities to do some minor renovations and minor additions to existing buildings

within those policies. As we are dealing with renovations and reconstruction of legal non-conforming buildings, the provisions of the Zoning by-law will be the primary focus. The provisions of the OPs will be followed if a new building on a new lot is built. The Department will still do its best to implement the policies of the OP as much as we can.

The Department wants to advise Council of the steps that the Department will take for different types of permit applications in the flood plain. Here are some examples:

Example 1: Raising a house

Raising a home's foundation will be considered a repair, as indicated in the Zoning by-law's Flood plain overlay provision. As mentioned previously, repairs are permitted in the flood plain as long as appropriate flood proofing measures are undertaken. The Zoning by-law does not provide a definition of "appropriate flood proofing measures", and consequently makes it difficult for staff to assess. However, we understand that the 1:100 year floodplain is at 45.1 metres along the Ottawa river. We have been recommending that residents who wish to raise their houses or cottages should do so while respecting the 45.1 metre elevation. Therefore, no openings in the house should be below that threshold. In addition, we will require that a Professional Engineer stamp the design for the proposed renovation. The majority of the property owners that we met agree with the elevation and want to ensure that their property is safe if another flood event would occur.

However, in some cases, reaching a 45.1 m elevation might not be feasible especially where the land and access is very low. In this case, we will request that the owner's Engineer provide us with a design that indicates how they can achieve appropriate floodproofing.

The Department will also be looking for residents to try to achieve a safe access, as per the Official Plan policies. Having a safe access means that any driveway or road (private or public) is not more than 30 cm below the flood plain elevation. The goal is to maintain access in case of another emergency.

Example 2: Rebuilding

Property owners are allowed to rebuild their homes in the flood plain, however, some restrictions apply. The house will need to be rebuilt on the same footprint, since it is a legal non-conforming use. Being legal non-conforming means that the house was legal (building permit was issued) but is no longer conforming to the provisions of the Zoning by-law. Since residential uses are not permitted under the flood plain overlay, the new home cannot further increase the extent or degree of

non-conformity. The newly built house will need to have openings only above the 45.1 metre elevation and will need to be floodproofed, in accordance with design plans certified by a Professional Engineer.

Any changes in the footprint of the house will require a minor variance, as the extent of non-conformity is increasing.

Safe access is also important and we will take the same approach as for Example 1.

Example 3: New construction on a vacant lot

A new building permit for a house on a vacant lot will only be issued if the following is respected:

- Safe access to the house (driveway or road is more than 30 cm below the flood plain elevation)
- No openings are below the 45.1 m elevation.
- Floodproofing is reached.
- All other provisions of the Official Plans are respected.

6) **CONSULTATION:**

The Department has consulted with South Nation Conservation, the United Counties of Prescott and Russell, the Town of Whitewater and the City's solicitor to name a few.

7) **RECOMMENDATIONS OR COMMENTS FROM COMMITTEE/ OTHER DEPARTMENTS :**

n/a

8) **FINANCIAL IMPACT (expenses/material/etc.):**

n/a

9) **LEGAL IMPLICATIONS :**

n/a

10) **RISK MANAGEMENT :**

The Department will evaluate each situation as a case-by-case basis and we will recommend the best approach to minimize risk for the residents and the City.

11) **STRATEGIC IMPLICATIONS :**

n/a

12) **SUPPORTING DOCUMENTS:**

n/a

REPORT N° AMÉ-19-54-R

Date	17/06/2019
Submitted by	Marie-Eve Bélanger
Subject	Assumption of Charrons Street – Succession Laviolette
File N°	D-12-P-15

1) **NATURE/GOAL :**
To assume the project of Phase 8 of the Succession Laviolette Subdivision, Plan 50M-292.

2) **DIRECTIVE/PREVIOUS POLICY :**
N/A

3) **DEPARTMENT'S RECOMMENDATION :**
THAT the Committee of the Whole recommends that Council approve the Assumption By-law 2019-62 for the Phase 8 Laviolette Subdivision (plan 50M-292) being Charron Street in Rockland.

QUE le comité plénier recommande au conseil d'approuver le règlement 2019-62 pour assumer la Subdivision Laviolette – Phase 8 (plan 50M-292), soit la rue Charron à Rockland.

4) **BACKGROUND :**
On May 28th, 2019, the letter of credit was released to the Succession Laviolette since their work was completed as per the Subdivision Agreement's plans.

5) **DISCUSSION :**
In the Subdivision Agreement, it is the Owner's responsibility to maintain and repair a road and any infrastructure until the City is completely satisfied that the works have been completed to the municipality's specifications and requirements. If a dispute arises between a builder/developer regarding the works done, then the municipality can use an assumption by-law to limit its exposure and avoid legal undertakings.

All works have been completed and the securities have been released for the Phase 8 Laviolette Subdivision. The Infrastructure and Planning Department is in a position to recommend to Council that "rue Charron Street, Plan 50M-292" be assumed along with all the works associated with this project.

6) **PUBLIC MEETING:**
N/A

7) **RECOMMENDATIONS OR COMMENTS FROM COMMITTEE/ OTHER DEPARTMENTS :**
N/A

8) **FINANCIAL IMPACT (expenses/material/etc.):**
The City will now be responsible to maintain the works for this Subdivision and repair any damage or breaks from now on.

9) **LEGAL IMPLICATIONS :**
The City will now assume the road and all works related to the project.

10) **RISK MANAGEMENT :**
If there were a dispute between a builder/developer regarding the works to be done and no assumption by-law were in place, then the municipality would be exposed to legal undertakings. By approving this assumption by-law, Council limits the Corporation's exposure to any legal undertaking. Essentially, the practice of passing an assumption by-law is good protection for the municipality.

11) **STRATEGIC IMPLICATIONS :**
N/A

12) **SUPPORTING DOCUMENTS:**
Plan 50M-292
By-law 2019-62

THE CORPORATION OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND

BY-LAW NO. 2019-62

Being a By-law to Assume a Highway for Public Use

WHEREAS pursuant to Section 31(4) of the *Municipal Act, 2001* (the "Act"), a municipality may pass a by-law to assume a road allowance, highway, street or lane shown on a registered plan of subdivision for public use;

AND WHEREAS pursuant to Section 31(4) of the Act, a municipality's obligations under section 44 of the Act do not apply to a highway until the municipality has passed a by-law pursuant to Section 31(4);

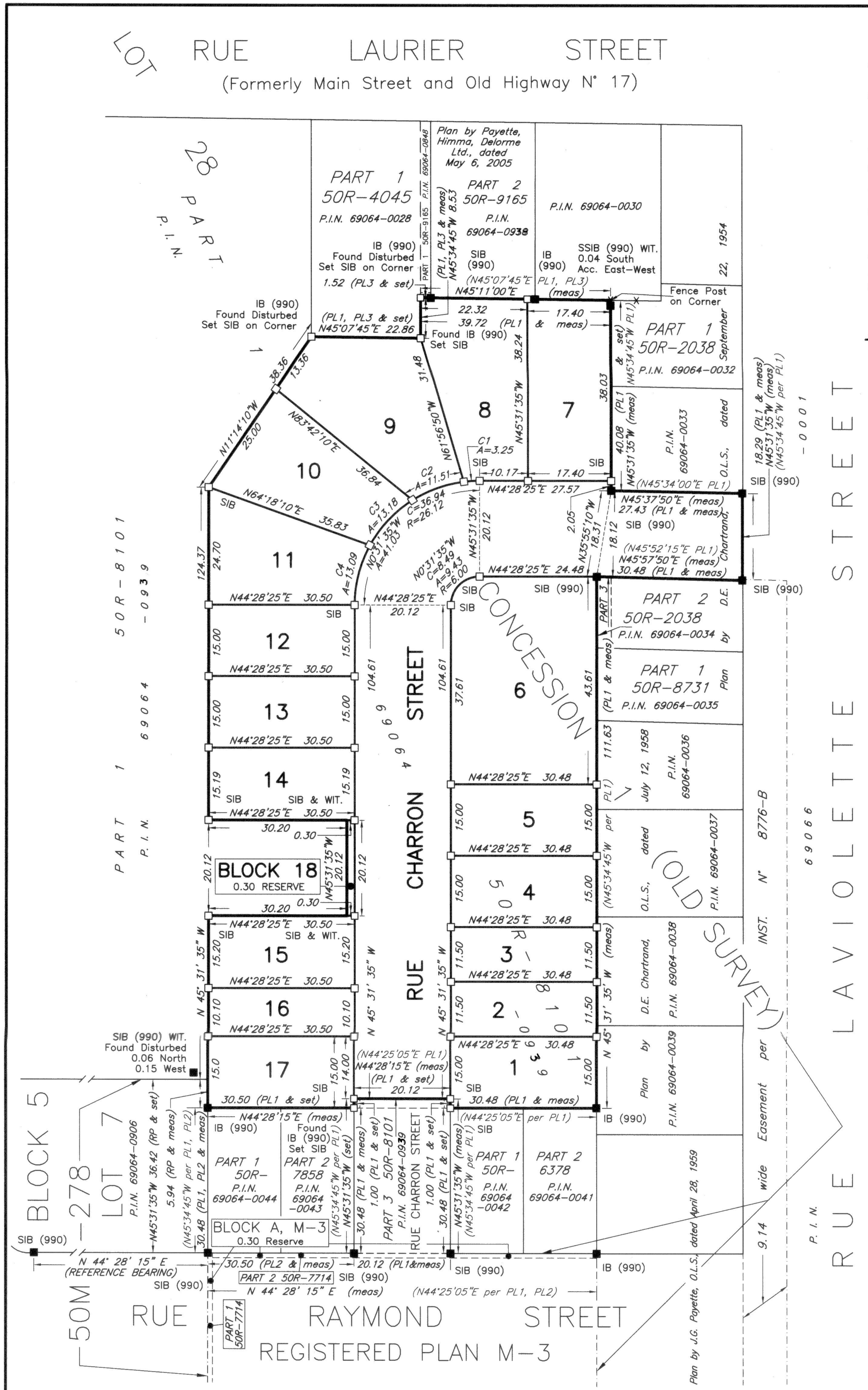
AND WHEREAS it is deemed prudent to accept and assume lands described as Charron Street, plan 50M-292 and forming part of this by-law as a highway for public use pursuant to Section 31 of the Act;

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the City of Clarence-Rockland enacts the following:

1. That "Charron Street described as Part of Lot 28, Concession 1 (O.S.), Plan 50M-292", being Phase 8, be assumed for public use.

READ, PASSED AND ADOPTED BY COUNCIL, THIS 17TH DAY OF JUNE, 2019.

Guy Desjardins, Mayor	**Monique Ouellet, Clerk**



PLAN OF SUBDIVISION OF

PART OF LOT 28, CONCESSION 1 (OLD SURVEY)

Geographic TOWNSHIP OF CLARENCE, Formerly TOWN OF ROCKLAND, now in the CITY OF CLARENCE–ROCKLAND COUNTY OF RUSSELL

MARC P. PAYETTE, O.L.S.

2009

SCALE 1 : 750

0 10 40 METRES

METRIC: DISTANCES SHOWN ON THIS PLAN ARE IN METRES AND CAN BE CONVERTED TO FEET BY DIVIDING BY 0.3048.

PLAN 50M-292

CERTIFICATE OF REGISTRATION

I CERTIFY THAT THIS PLAN 50M-292 IS REGISTERED IN THE LAND REGISTRY OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF RUSSELL N° 50 AT 13:38 O'CLOCK ON THE 28 DAY OF May, 2009 AND ENTERED IN THE REGISTER FOR P.I.N. 69064-0939 AND REQUIRED CONSENTS AND AFFIDAVITS ARE REGISTERED AS PLAN DOCUMENT N° RC55226

'K. Holmes'

DEP. LAND REGISTRAR

THE SUBDIVISION REPRESENTED BY THIS PLAN AFFECTS PART OF P.I.N. 69064-0939.

SURVEYOR'S CERTIFICATE

I CERTIFY THAT

1. THIS SURVEY AND PLAN ARE CORRECT AND IN ACCORDANCE WITH THE SURVEYS ACT, THE SURVEYOR'S ACT AND THE LAND TITLES ACT AND THE REGULATIONS MADE THEREUNDER.
2. THE SURVEY WAS COMPLETED ON THE 20TH DAY OF AUGUST, 2008.

APRIL 22ND, 2009 — DATE

MARC P. PAYETTE
ONTARIO LAND SURVEYOR

OWNER'S CERTIFICATE

THIS IS TO CERTIFY THAT:

1. LOTS 1 TO 17 BOTH INCLUSIVE, THE RESERVE NAMELY BLOCK 18, AND THE STREET NAMELY RUE CHARRON STREET HAVE BEEN LAID OUT IN ACCORDANCE WITH MY INSTRUCTIONS.
2. RUE CHARRON STREET IS HEREBY DEDICATED TO THE CORPORATION OF THE CITY OF CLARENCE–ROCKLAND AS PUBLIC HIGHWAY.

APRIL 22ND, 2009 — DATE

ANDRE LAVIOLETTE
ESTATE TRUSTEE WITH A WILL OF THE ESTATE OF EUGENE LAVIOLETTE
OWNER

APRIL 22ND, 2009 — DATE

LILIANE MINGARDI
ESTATE TRUSTEE WITH A WILL OF THE ESTATE OF EUGENE LAVIOLETTE
OWNER

This final plan of subdivision is approved under ss 51(58) of the Planning Act, on this 7th day of MAY, 2009

Marie-Eve Bélanger
Acting Director of the Planning Department
City of Clarence–Rockland

LEGEND

■	SURVEY MONUMENT FOUND
□	SURVEY MONUMENT SET
IB	IRON BAR
SIB	STANDARD IRON BAR
SSIB	SHORT STANDARD IRON BAR
CP	CONCRETE PIN
ø	ROUND OR DIAMETER
(O.S.)	(OLD SURVEY)
WIT.	WITNESS
Acc.	ACCEPTED
OU	ORIGIN UNKNOWN
meas	MEASURED
O.L.S.	ONTARIO LAND SURVEYOR
INST. N°	INSTRUMENT NUMBER
P.I.N.	PROPERTY IDENTIFIER NUMBER
—/ /—	NOT TO SCALE
—X—	FENCING
990	PAYETTE, HIMMA, DELORME LTD.
A	ARC DISTANCE
C	CHORD LENGTH
R	RADIUS
RP	REGISTERED PLAN 50M-278
PL1	PLAN 50R-8101
PL2	PLAN 50R-7858
PL3	PLAN 50R-9165

NOTES

BEARING—BEARINGS ARE ASTRONOMIC AND ARE REFERRED TO THE MOST NORTHWESTERLY LIMIT OF RUE RAYMOND STREET AS SHOWN ON REGISTERED PLAN 50M-278 HAVING A BEARING OF N 44° 28' 15" E.

MONUMENTS—ALL SET MONUMENTS (□) ARE IB'S UNLESS OTHERWISE NOTED.

CURVE TABLE

CURVE NO.	BEARING	CHORD	ARC	RADIUS
C1–LOT 8	N40°54'15"E	3.25	3.25	26.12
C2–LOT 9	N24°42'40"E	11.42	11.51	26.12
C3–LOT 10	N2°22'00"W	13.04	13.18	26.12
C4–LOT 11	N31°10'20"W	12.95	13.09	26.12

PAYETTE, HIMMA, DELORME LTD./LTÉE.

ONTARIO LAND SURVEYORS

OTTAWA – ROCKLAND, ONTARIO

LAVIOLETTE–PHASE 8
REF. N° 07-023A

RAPPORT N° FIN2019-022

Date	27/05/2019
Soumis par	Frédéric Desnoyers & Yves Rousselle
Objet	Offres de service d'ingénierie
# du dossier	F18 Quotations and Tenders

1) **NATURE / OBJECTIF :**
Le rapport a pour but d'obtenir des services d'ingénierie pour des domaines d'expertises spécifiques, le tout pour des travaux de moins de 50 000$. Cette liste sera valide pour une durée de 3ans avec une option de renouvellement de deux (2) fois un (1) an chacun.

2) **DIRECTIVE/POLITIQUE ANTÉCÉDENTE :**

La résolution 2015-033 avait pour but d'accepter une liste d'offres de services d'ingénierie pour une période de 2 ans, renouvelé avec 2 années supplémentaires et par conséquent est échu depuis janvier 2019.

3) **RECOMMANDATION DU SERVICE :**

Q'IL SOIT RÉSOLU que le conseil recommande au conseil municipal d'adopter un Règlement, visant à établir une liste qui priorise les offres de service des firmes d'ingénieurs retenues pour leurs services professionnels, tel que recommandé.

BE IT RESOLVED that the Committee of the Whole recommends that Council adopts a by-Law to establish a prioritized standing offers list of engineering firms retained for their professional services, as recommended.

4) **HISTORIQUE :**
Les départements avaient anciennement une liste approuvée pour des services des firmes d'ingénieries, toutefois, celle-ci a expiré en début d'année. Depuis ce temps, les départements doivent obtenir 3 cotations pour chaque service d'ingénierie désiré.

La politique d'achat FIN2019-041 approuvé le 15 avril 2019 permet d'avoir une liste pré approuvée d'offres de services pour les achats de moins de $50,000.

5) **DISCUSSION :**
La municipalité a souvent recours à des services d'ingénierie pour divers projets. Lorsque celle-ci a une liste d'offre de services, les

départements peuvent contacter les firmes directement, sans avoir à passer par le processus traditionnel de 3 cotations, puisque les services et prix sont déjà définis.

L'offre de services d'ingénierie incluait les services suivants :

CATÉGORIE	SERVICES
A	Ingénierie municipale
B	Planification des transports et ingénierie de la circulation
C	Ingénierie des ressources en eau, hydrologie de surface et gestion des eaux pluviales, y compris la surveillance des eaux pluviales et des crues
D	Génie géotechnique
E	Génie électrique et mécanique
F	Ingénierie des structures
G	Services d'arpentage professionnels, de géomatique et de services publics, y compris les arpenteurs-géomètres de l'Ontario (LD.S.)
H	Planification de l'infrastructure et gestion des actifs
I	Administration des contrats, gestion de projet et assurance qualité / contrôle de la qualité
J	Plantation d'arbres, audit et autres services d'arboristes, y compris les architectes paysagistes
K	Évaluation environnementale de site, archéologie et patrimoine
L	Génie de l'environnement (plus particulièrement des sites d'enfouissement - fermés et ouverts)
M	Consultant professionnel en ingénierie pour la révision du code du bâtiment de l'Ontario (OBC)
N	Services d'architecture

L'offre de services d'ingénierie a été publiée le 21 janvier 2019 sur la plateforme MERX et le site Web de la Cité. La date d'échéance pour remettre les soumissions était le 26 février 2019 à 14 heures.

Au total, 74 firmes ont consulté les documents de soumission. La municipalité a reçu 34 soumissions de firmes différentes pour un total de 80 catégories.

L'offre de service comprenait 14 catégories de service d'ingénierie. Les soumissions ont seulement été reçues pour 12 catégories des 14. Les deux catégories qui n'ont pas obtenus soumissions sont : catégorie J- Plantation d'arbres, audit et autres services d'arboristes, y compris les architectes paysagistes et la catégorie M- Consultant professionnel en ingénierie pour la révision du code du bâtiment de l'Ontario (OBC).

Les résultats des offres sélectionnées après évaluations sont les suivants :

Firme d'ingénierie	catégorie	Pointage total (%)	Résultat	Taux moyen ($)
JP2G CONSULTANTS INC.	A	87.1	1	94.06
CH2M HILL CANADA LTD. (JACOBS)	A	83.4	2	108.75
J.L. RICHARDS & ASSOCIATES LTD.	A	83.3	3	120.94
CH2M HILL CANADA LTD. (JACOBS)	B	88.3	1	108.75
WSP CANADA GROUP LTD.	B	86.6	2	115.28
J.L. RICHARDS & ASSOCIATES LTD.	B	86.23	3	120.94
JP2G CONSULTANTS INC.	C	88.7	1	94.06
EXP SERVICES INC.	C	85.8	2	95.59
ATREL ENGINEERING LTD.	C	85.4	3	101.76
STANTEC CONSULTING INC.	D	89.5	1	101.50
LASCELLES ENGINEERING & ASSOCIATES LTD.	D	88.6	2	100.36
GOLDER ASSOCIATES LTD.	D	88.0	3	99.87
BOUTHILLETTE PARIZEAU INC.	E	85.6	1	89.79
J.L. RICHARDS & ASSOCIATES LTD.	E	78.6	2	120.94
HP ENGINEERING INC.	F	90.1	1	71.56
CH2M HILL CANADA LTD. (JACOBS)	F	77.5	2	110.63
J.L. RICHARDS & ASSOCIATES LTD.	F	77.1	3	120.94
J.D. BARNES LTD.	G	88.4	1	107.17

STANTEC CONSULTING INC.	G	86.8	2	136.00
ARPENTAGE DUTRISAC SURVEYING INC.	G	86.7	3	110.83
CH2M HILL CANADA LTD. (JACOBS)	H	84.5	1	118.56
COLLIERS PROJECT LEADERS INC.	I	84.5	1	100.15
CH2M HILL CANADA LTD. (JACOBS)	I	80.9	2	118.56
MCINTOSH PERRY CONSULTING ENGINEERS LTD.	I	79.1	3	128.00
N/A	J	N/A	N/A	N/A
WSP CANADA GROUP LTD.	K	87.2	1	99.12
GOLDER ASSOCIATES LTD.	K	86.2	2	99.87
STANTEC CONSULTING INC.	K	78.9	3	139.21
JP2G CONSULTANTS INC.	L	84.7	1	95.00
N/A	M	N/A	N/A	N/A
J.L. RICHARDS & ASSOCIATES LTD.	N	84.7	1	120.94

Pour certaines catégories, il y a moins que 3 firmes de sélectionnées, puisque certaines firmes n'ont pas obtenu la note de passage technique minimal requis de 60% pour procéder plus loin dans l'évaluation.

Les critères d'évaluations étaient les suivants : partie technique avec une valeur de 75%. Une note de 60% était nécessaire afin de passer à la prochaine étape à même la partie technique. L'autre 25% était attribué aux taux monétaires obtenus.

6) **CONSULTATION :**
Plusieurs départements ont été impliqués dans l'évaluation et la révision des offres de services.

7) **RECOMMANDATION OU COMMENTAIRES DU COMITÉ :**
N/A

8) **IMPACT FINANCIER (monétaire/matériaux/etc.):**
L'acceptation de ce rapport n'a pas d'impact directe. Les gestionnaires et directeurs utiliserons cette liste lorsque nécessaire, tout en respectant leur budget et les pouvoirs/autorités d'achat défini dans le Règlement d'approvisionnement.

9) **IMPLICATIONS LÉGALES :**
N/A

10) **GESTION DU RISQUE (RISK MANAGEMENT) :**
N/A

11) **IMPLICATIONS STRATÉGIQUES :**
Le but d'avoir une liste d'offre de services approuvée est de pouvoir épargné du temps tout en conservant un processus d'achat compétitif.

12) **DOCUMENTS D'APPUI:**
Règlement 2019-XX – Engineering services standing offer

CORPORATION OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND

BY-LAW NO. 2019-XX

BEING A BY-LAW TO AUTHORIZE THE CORPORATION OF THE CITY OF CLARENCE-ROCKLAND TO APPROVE THE LIST OF ENGINEERING SERVICES.

WHEREAS Sections 8, 9, and 11 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25 and amendments thereto provides that every municipal Corporation may pass by-laws for the purpose of governing its affairs as it considers appropriate;

WHEREAS the Infrastructure and Planning Department issued a request for standing offers on January 21, 2019 for engineering services;

WHEREAS the Council of the Corporation of the City of Clarence-Rockland deems it expedient to approve a standing offer list for engineering services;

NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of the City of Clarence-Rockland enacts as follows:

1. **THAT** the twenty nine (29) standing offers received on February 26, 2019 for engineering services be approved as standing offers listed on Schedule "A" attached hereto and forming part of this By-Law;

2. **THAT** the said standing offers be valid for a period of three (3) years (2019, 2020, 2021) with an option to extend for two (2) additional one-year terms at the discretion of the Director of Infrastructure and Planning;

3. **THAT** City staff shall call-up the first engineering in the specific category service provider on the approved standing offer list, which in itself shall constitute an individual contract under the terms and conditions established within the Request for Standing Offer #F19 INF2019-001;

4. **THAT** this by-law shall come into force on the day of its adoption.

READ, PASSED AND ADOPTED BY COUNCIL THIS XXTH DAY OF XX 2019.

GUY DESJARDINS, MAYOR

MONIQUE OUELLET, CLERK

Consulting for Engineering Services

Category A - Municipal Engineering

1. JP2G CONSULTANTS INC.
2. CH2M HILL CANADA LTD. (JACOBS)
3. J.L. RICHARDS & ASSOCIATES LTD.

Category B - Transportation Planning and Traffic Engineering

1. CH2M HILL CANADA LTD. (JACOBS)
2. WSP CANADA GROUP LTD.
3. J.L. RICHARDS & ASSOCIATES LTD.

Category C - Water Resources Engineering, Surface Hydrology and Stormwater Management including Stormwater and Flood Monitoring

1. JP2G CONSULTANTS INC.
2. EXP SERVICES INC.
3. ATREL ENGINEERING LTD.

Category D - Geotechnical Engineering

1. STANTEC CONSULTING INC.
2. LASCELLES ENGINEERING & ASSOCIATES LTD.
3. GOLDER ASSOCIATES LTD.

Category E - Electrical & Mechanical Engineering

1. BOUTHILLETTE PARIZEAU INC.
2. J.L. RICHARDS & ASSOCIATES LTD.

Category F - Structural Engineering

1. HP ENGINEERING INC.
2. CH2M HILL CANADA LTD. (JACOBS)
3. J.L. RICHARDS & ASSOCIATES LTD.

Category G - Professional Land Survey, Geomatics and Utility Contract Services, Including Ontario Land Surveyors (O.L.S.)

1. J.D. BARNES LTD.
2. STANTEC CONSULTING INC.
3. ARPENTAGE DUTRISAC SURVEYING INC.

Category H - Infrastructure Planning and Asset Management

1. CH2M HILL CANADA LTD. (JACOBS)

Category I - Contract Administration, Project Management and QA/QC

1. COLLIERS PROJECT LEADERS INC.
2. CH2M HILL CANADA LTD. (JACOBS)
3. MCINTOSH PERRY CONSULTING ENGINEERS LTD.

Category K - Environmental Site Assessment, Archaeology and Heritage Assessment

1. WSP CANADA GROUP LTD.
2. GOLDER ASSOCIATES LTD.
3. STANTEC CONSULTING INC.

Category L - Environmental Engineering (more specifically towards landfill sites – closed and open)

1. Jp2g CONSULTANTS INC.

Category N - Achitechtural Services

1. J.L. RICHARDS & ASSOCIATES LTD.

Cité de / City of Clarence-Rockland

PROJETS EN PROGRESSION ET COMPLÉTÉS / WORKS IN PROGRESS (WIP) AND COMPLETED 2014-2019

2019-06-11

#	Quartier Ward	Approuvé Approval	Nom du projet Project Name	Pilliers stratégiques Strategic Pillars	Budget approuvé Approved Budget	État Status	%	Réalisation Completed
		Directrice générale / Chief Administrative Officer						
1	Tous All	2016 & 2017	Gestion de la documentation Document Management	**1**	335,000	Appel d'offres Tender	25%	Dec 2019
		Nombre de projets: **Number of projects:**	**1**	**sous-total** **sub-total**	335,000			
		Technologie de l'information / Information technology						
2	Tous All	2011-2015	Projets de l'information et technologie Information Technology Projects	**3**	359,478	En cour In progress	75%	Dec 2019
4	Tous All	2019	Espace disque pour le stockage des données Storage disk space	**3**	25,000		0%	
5	Tous All	2019	Hôtel de ville Clarence Creek, Salle serveur- Système de climatisation de sauvegarde Clarence Creek City Hall, IT Server room - Backup A/C	**3**	10,000		0%	
6	Tous All	2019	L'accès à distance (VPN) Remote access (VPN)	**3**	7,500		50%	
7	Tous All	2019	Assistance pour l'accès à distance TI Remote IT Assistance	**3**	5,000		50%	
8	Tous All	2019	Revue technologie de la branche d'ingénierie / Engineering branch technology review	**3**	50,000		0%	
		Nombre de projets: **Number of projects:**	**6**	**sous-total** **sub-total**	456,978			
		Finances / Finance						
9	Tous All	2018	Étude des redevances d'aménagement Development Charges Study	**4**	50,000	Contract approved in May with Hemson. Workshops completed with departments.	50%	2019
10	Tous All	2019	Service de Consultation Contracted Services	**4**	100,000		0%	2019
11	Tous All	2018	Politique pour les redevances d'aménagement Policy for Development Charges	**4**	25,000	To be completed as part of final phase of project	50%	2019
		Nombre de projets: **Number of projects:**	3	**sous-total** **sub-total**	175,000			

Cité de / City of Clarence-Rockland

PROJETS EN PROGRESSION ET COMPLÉTÉS / WORKS IN PROGRESS (WIP) AND COMPLETED 2014-2019

2019-06-11

#	Quartier Ward	Approuvé Approval	Nom du projet Project Name	Pilliers stratégiques Strategic Pillars	Budget approuvé Approved Budget	État Status	%	Réalisation Completed
		Services communautaires / Community Services						
12	5	2018	Toiture de l'hôtel de ville à Clarence Creek Roof at Clarence Creek City Hall	**2**	10,000	WIP 2019	50%	2019
13	8	2018	Parc Naturel Lavigne - aménagement Naturel Lavigne Park - development	**2**	75,000	Construction WIP 2019	50%	Dec 2019
14	1	2017, 2018 & 2019	Parc Village Morris - Développement du parc Morris Village Park - Park Development	**2**	810,000	Construction	50%	Dec 2019
15	5	2017 & 2019	Terrain de balle de Clarence Creek Clarence Creek baseball field	**2**	185,000	Contrat accordé Contract awarded	25%	Oct 2019
16	Tous All	2015, 2016 & 2017	Circuit de sentiers de vélo (en attente d'une étude des transports) Bike Trails and network (pending transportation study)	**2**	43,500	En attente On hold	0%	2019
17	8	2014 & 2016	Gare de Bourget Bourget Train Station	**1**	455,000	En attente On hold - WIP 2019	0%	2019
18	5	2018	Toiture à l'aréna de Clarence Creek Roof at the Clarence Creek Arena	**4**	15,000	En cours In progress WIP 2019	50%	Dec 2019
19	Tous All	2017-2018	Réparations au complexe récréatif Repairs at the Recreation Complex	**4**	56,500	En cours In progress WIP 2019	50%	Dec 2019
20	6	2018	Centre R. Lalonde - chauffage et climatisation R. Lalonde Centre- heating and air conditioning	**4**	25,000	En attente On hold - WIP 2019	25%	Dec 2019
21	3	2018	Aréna Jean-Marc Lalonde - aménagement Jean-Marc Lalonde Arena - redevelopment	**2**	110,000	Évaluation de l'état de l'édifice est complété Building condition study completed - WIP 2019	25%	2019
22	Tous All	2018	Salle serveur - système d'extinction des feux IT server room - fire extinguishing system	**4**	25,000	Achèvement des travaux Substantially completed	100%	April 2019
23	5	2019	Hôtel de ville Clarence Creek - fenêtres Clarence Creek City Hall - windows	**3**	30,000	En cours In progress	0%	Nov 2019
24	5	2019	Hôtel de ville Clarence Creek - improvements to the security system Clarence Creek City Hall - mise au point des sytèmes de sécurité	**3**	25,000	En cours In progress	25%	Oct 2019
25	5	2019	Salle communautaire Clarence Creek - marches pour la sortie d'urgence Clarence Creek community hall - emergency stairs	**3**	35,000	Design Conception	0%	Oct 2019
26	5	2019	Aréna de Clarence Creek - lobby d'entrée plancher Clarence Creek - entrance hall flooring	**3**	60,000	En cours In progress	25%	Aug 2019
27	Tous All	2019	Tous les édifices - conception et impression des plans d'évacuation d'urgence All buildings - design and printing of all the emergency evacuation plans	**2**	15,000	En cours In progress	25%	Sept 2019

Cité de / City of Clarence-Rockland

PROJETS EN PROGRESSION ET COMPLÉTÉS / WORKS IN PROGRESS (WIP) AND COMPLETED 2014-2019

2019-06-11

#	Quartier Ward	Approuvé Approval	Nom du projet Project Name	Pilliers stratégiques Strategic Pillars	Budget approuvé Approved Budget	État Status	%	Réalisation Completed
28	7	2019	Centre communautaire de Hammond et abri - toiture Hammond Community Center and shelter - roofing	3	20,000	Achèvement des travaux Substantially completed	100%	June 2019
29	Tous All	2019	Garage Services communautaire - plans et devis Community Services garage - design and tender	2	25,000	En cours In progress	0%	Oct 2019
30		2019	Parcs - tables et bancs Parks - tables & benches	2	12,500	En cours In progress	50%	July 2019
31	6	2019	Terrain de balle de St-Pascal - panneau électrique St-Pascal baseball field - electrical panel	2	15,000	Achèvement des travaux Substantially completed	100%	May 2019
33	7	2019	Terrain de tennis à Hammond - clôture Hammond tennis court - fencing	2	15,000	En cours In progress	25%	July 2019
34	7	2019	Parc Hammond - structures de jeux accessibles Hammond Park - accessible park	1	132,000	En cours In progress	0%	Sept 2019
35	3	2019	Parcs Simon - sentiers accessibles (quatre parcs d'eau) Simon Park - accessible paths (four splash pads)	2	20,000	En cours In progress	0%	Sept 2019
36	1	2019	Parcs Richelieu Grande Rivière - bandes de patinoires Richelieu Grande Rivière - skating rink	1	45,000	En cours In progress	0%	Oct 2019
37	1	2019	Garderie St-Patrick - Aménagement de l'aire de jeu extérieur St-Patrick daycare - Outdoor playgroud landscaping	2	30,000	En cours In progress	0%	July 2019
38	2	2019	Hôtel de ville - Rénovations City Hall - Renovations	2	40,000	En cours In progress	0%	Dec 2019
		Nombre de projets: **Number of projects:**	26	**sous-total** **sub-total**	2,329,500			
	Services de la protection / Protective Services							
39	Tous All	2014-2015	Caserne 3 - Rockland Fire Station 3 - Rockland	2	3,918,000	En cours In progress	50%	May 2019
40	Tous All	2017	Caserne 1 - Bourget Fire Station 1 - Bourget	2	3,000,000	En cours In progress	75%	May 2019
41	Tous All	2019	Coussins gonflables de sauvetage, contrôleur & jambes de sauvetage Rescue air bags, controller & rescue struts		30,000	En cours In progress	25%	
42	Tous All	2018	Système électronique de gestion des incendies (Protective Services) New Fire Management Software Program	2	27,000	Working on specification developments for an RFP	0%	
43	Tous All	2019	Accès électronique aux casernes Fire Station - Swipe Cards	2	28,000	En cours In progress	0%	2019
	Tous All	2019	Caméras de corps - Réglementation Body Cameras - By-Law		10,000	En cours In progress	25%	

Cité de / City of Clarence-Rockland

PROJETS EN PROGRESSION ET COMPLÉTÉS / WORKS IN PROGRESS (WIP) AND COMPLETED 2014-2019

2019-06-11

#	Quartier Ward	Approuvé Approval	Nom du projet Project Name	Pilliers stratégiques Strategic Pillars	Budget approuvé Approved Budget	État Status	%	Réalisation Completed
44	8	2019	Addition of a training fire hydrant to the fire training grounds in Bourget Ajout d'une borne fontaine de formation pour le nouveaut terrain d'entrainement à Bourget		25,000		0%	
		Nombre de projets: **Number of projects:**	**6**	**sous-total** **sub-total**	7,038,000			
		Bibliothèque / Library						
45	Tous All	2019	Remplacement du serveur et des pare-feux Replace Server - Firewall		12,000		0%	
46	Tous All	2019	Prolongement des étagères Shelf extension		3,000		0%	
47	Tous All	2019	Nouveaux ordinateurs New computers		3,450		0%	
48	Tous All	2019	Remplacement de mobilier Furniture replacement		2,400		0%	
		Nombre de projets: **Number of projects:**	**4**	**sous-total** **sub-total**	20,850			
		Infrastructure						
49	Tous All	2014	Terrain pour dépotoir de neige Snow Dump Land	**4**	350,000	Pré-conception Pre-design	0%	2019
50	2	2015-2018	Bassin rue Caron Pond Caron street	**4**	1,342,400	Pré-conception Pre-design	0%	2020
51	Tous All	2017	Étude maitre du transport Master Transportation study	**4**	130,000	Achèvement des travaux Substantial Completion	100%	May 2019
52	Tous All	2017	Lumières LED LED Street lights	**4**	800,000	Achèvement des travaux Substantial Completion	100%	May 2019
53	3	2018	Rue St-Jean trottoir - lumières Street St-Jean sidewalk - lights	**4**	300,000	En cours In progress	75%	June 2019
54	2	2018 +	Élargissement de la rue Industrielle Rue Industrielle widening	**4**	260,000	Travaux commencé Actual work has begun	50%	June 2019
55	Tous All	2019	Compacteur à plaque Plate Compactor		20,000		0%	
56	Tous All	2019	Remplacement remorque à benne basculante Dump box trailer replacement		15,000		0%	
57	Tous All	2019	Remplacement équipement de marquages de chaussées Pavement marking machine replacement		36,000		0%	

Cité de / City of Clarence-Rockland

PROJETS EN PROGRESSION ET COMPLÉTÉS / WORKS IN PROGRESS (WIP) AND COMPLETED 2014-2019

2019-06-11

#	Quartier Ward	Approuvé Approval	Nom du projet Project Name	Pilliers stratégiques Strategic Pillars	Budget approuvé Approved Budget	État Status	%	Réalisation Completed
58	Tous All	2019	Remplacement charrue pour trottoir Sidewalk plow replacement		155,000		0%	
59		2019	Aménagement du site pour dépotoir à neige Rockland * Site development for snow disposal Rockland site		1,145,000		0%	
60		2019	Aménagement du site pour élimination de la neige a Bourget Site development for snow disposal site Bourget		126,000		0%	
61		2019	Pavage chemin Lacroix Paving Lacroix road		525,000		0%	
62		2019	Pavage chemin Vinette Paving Vinette road		490,000	Contrat accordé Contract awarded	25%	Sept 2019
63		2019	Analyses géotechniques (DuLac, Lavigne) Geotechnical investigation (DuLac, Lavigne)		40,000		0%	July 2019
64		2019	Revêtement (Old 17, Bouvier) Scratch coat (Old 17, Bouvier)		175,000	Contrat accordé Contract awarded	25%	Aug 2019
65		2019	Remplacement de ponceaux (Landry) Culvert replacement program (Landry)		373,500	Contrat accordé Contract awarded	25%	Sept 2019
66		2019	Remplacement de ponceaux (VinetteW, Vinette E) Culvert replacement program (VinetteW, Vinette E)		769,000	Contrat accordé Contract awarded	25%	Sept 2019
67		2019	Remplacement de ponceaux (St-Félix, Lacasse, Bouvier,Butler) Culvert replacement program (St-Félix, Lacasse, Bouvier, Butler)		200,000		0%	
68		2019	Remplacement du pluvial sur Lacroix Storm Water replacement Lacroix		50,000	Contrat accordé Contract awarded	25%	July 2019
69		2019	Remplacement de ponceaux - chemin Boundary/Canaan mitoyen CR et Ottawa Culvert replacement - Boundary/Canaan road CR and Ottawa		150,000		0%	
70		2019	Rodrigue Pluvial / Strom Rodrigue		87,000	Travaux commencé Actual work has begun	50%	Aug 2019
71		2019	Pavage chemin McTeer McTeer road paving		15,200	Contrat accordé Contract awarded	25%	July 2019
72		2019	Projets de routes Road Reserve Contribution		750,000		0%	2019
		Nombre de projets: **Number of projects:**	**24**	**sous-total** **sub-total**	8,304,100			
		Aménagement / Planning						
73	2	2018	Lotissement Verdun Verdun Subdivision	**2**	402,000	En cours In progress	50%	Oct 2019

Cité de / City of Clarence-Rockland

PROJETS EN PROGRESSION ET COMPLÉTÉS / WORKS IN PROGRESS (WIP) AND COMPLETED 2014-2019

2019-06-11

#	Quartier Ward	Approuvé Approval	Nom du projet Project Name	Pilliers stratégiques Strategic Pillars	Budget approuvé Approved Budget	État Status	%	Réalisation Completed
74	Tous All	2018	Révision du Plan Officiel de l'aire urbaine Urban Area Official Plan review	2	30,000	En cours In progress	50%	Dec 2019
75	1-2-3-4	2016 & 2017	Embellissement de la Cité City Beautification	1	355,000	En cours In progress	50%	2019
76	Tous All	2014	Plan secondaire - Rockland (Sancor) Secondary Plan - Rockland (Sancor)	4	250,000	En cours In progress	50%	Oct 2019
77		2019	Conception partie rue St-Jean - Docteur Corbeil a Poupart Design of part of St-Jean St from Docteur Corbeil to Poupart		400,000	Contrat accordé Contract Awarded	25%	Dec 2019
		Nombre de projets: **Number of projects:**	**5**	**sous-total** **sub-total**	1,437,000			
		Flotte / Fleet						
78		2019	2004 Camionnette loisirs 2004 Cube van recreation		65,000		0%	
79		2019	2010 Camion 3/4 tonne travaux publics 2010 3/4 ton pickup public works		45,000		0%	
80		2019	2009 Véhicule de commandement VUS avec transformation 2009 Command SUV with upfit		65,000		0%	
81		2019	Addition - Véhicule pour Réglementation - quatre roues motrices avec transformation Addition - Enforcement Car AWD with upfit		55,000		0%	
82		2019	2000 Camion-pompe/Citerne 2000 Pumper/Tanker		580,000		0%	
83		2019	Addition Camion service usagé - mécaniciens Addition Used service truck - Mechanics		25,000		0%	
84		2019	Remplacement pelle rétrocaveuse travaux publics Backhoe replacement Public Works		160,000		0%	
		Nombre de projets: **Number of projects:**	**7**	**sous-total** **sub-total**	995,000			
		Égouts / Sanitary						
85	1-2-3-4	2014-2015-2017	Systeme de degrillage - usinge d'eaux usees et conduite Screening system wwtp c/w forcemain	4	12,600,000	Conception Design	25%	2022
86	1	2018	Bassin de drainage d'égout # 2 Sanitary Sewage bassin # 2	4	300,000	En cours In progress	75%	May 2019
87	8	2014	Construction des égouts à Bourget Bourget sanitary sewers construction	4	500,000	En attente On hold	0%	

Cité de / City of Clarence-Rockland

PROJETS EN PROGRESSION ET COMPLÉTÉS / WORKS IN PROGRESS (WIP) AND COMPLETED 2014-2019

2019-06-11

#	Quartier Ward	Approuvé Approval	Nom du projet Project Name	Pilliers stratégiques Strategic Pillars	Budget approuvé Approved Budget	État Status	%	Réalisation Completed
88	5	2014	Construction des égouts à Clarence Creek Clarence Creek sanitary sewers construction	4	500,000	En attente On hold	0%	
89	2	2018 & 2017	Poste de pompage égouts #3 Sanitary Sewage Pumping # 3	4	70,000	Conception Design	25%	2019
90	Tous All	2014 & 2015	Plan maitre de gestion des eaux pluvial Storm sewer master plan	4	400,000	Achèvement des travaux Substantial completion	100%	May 2019
91		2019	Mise a jour du plan maitre des égouts sanitaire Sanitary sewer master plan upgrade		200,000		0%	
92		2019	Rue Albert - Remplacement d'égout sanitaire Albert Street - Sanitary sewer replacement		89,000	Pré-conception Pre-Design	0%	
93		2019	Remplacement des rotors de pompe mélangeuse (3) Replacement of mixing pump impellers (3)		75,000		0%	
		Nombre de projets: **Number of projects:**	**9**	**sous-total** **sub-total**	14,734,000			
		Eau / Water						
94	5-8	2017	Bouclage aqueduc - Bourget et Clarence Creek Waterlooping - Bourget and Clarence Creek	4	3,360,450	Achèvement des travaux Substantial completion	100%	June 2019
95	4	2018	Station de supression de la rue Caron Booster station, Caron Street	4	25,000	En attente - Limoges Pending Limoges	0%	Annulé
96		2019	Rue Gareau et Pouliot - remplacement de l'aqueduc Gareau & Pouliot Street - watermain replacement		1,780,000	Contrat accordé Contract Awarded	25%	
97		2019	PRV aqueduc Clarence-Creek PRV waterlooping Clarence-Creek		200,000	Contrat accordé Contract Awarded	25%	
98		2019	Rue Wallace - conception Wallace Street - design		109,000	Conception Design	50%	July 2019
		Nombre de projets: **Number of projects:**	**5**	**sous-total** **sub-total**	5,474,450			
		Déchets / Waste						
99	Tous All	2018	Site d'enfouissement capage Landfill Facility capping (Bourget)	4	40,000	En cours In progress	25%	2019
100	2	2018	Capage site d'enfouissement Notre Dame Capping Notre Dame landfill	4	983,000	Pré-conception Pre-design	0%	2019
101		2019	Site d'enfouissement - clôture Landfill Facility - fencing		35,000		0%	
		Nombre de projets: **Number of projects:**	**3**	**sous-total** **sub-total**	1,058,000			

Cité de / City of Clarence-Rockland

PROJETS EN PROGRESSION ET COMPLÉTÉS / WORKS IN PROGRESS (WIP) AND COMPLETED 2014-2019

2019-06-11

#	Quartier Ward	Approuvé Approval	Nom du projet Project Name	Pilliers stratégiques Strategic Pillars	Budget approuvé Approved Budget	État Status	%	Réalisation Completed
		Total des projets : Total projects:	**99**	**Total**	42,357,878			

Pilliers stratégiques / Strategic Pillars
Sens de la communauté / Sense of Community
Santé et mieux-être / Health and Wellness
Stabilité financière / Financial Stability
Responsabilité environnementale / Environmental Responsibility

		Projects #
Pas encore commencé Not started	0%	49
Soumission/contrat accordé Tender/contract awarded	25%	22
Travaux commencés Actual work has begun	50%	18
Presque terminé Near completion	75%	4
Achèvement des travaux Substantial completion	100%	7
Moyenne pondérée/Total des projects Weighted average/Total projects	25%	100

REPORT N° PRO2019-017

Date	17/06/2019
Submitted by	Brian Wilson
Subject	Protective Services – Monthly Report (May 2019)
File N°	Click here to enter text.

1) **NATURE/GOAL :**
To advise council on the activities performed by the Protective Services Department.

2) **DIRECTIVE/PREVIOUS POLICY :**
None.

3) **DEPARTMENT'S RECOMMENDATION :**
THAT Report No. PRO2019-017 in regards to monthly statistics for the month of May 2019, be received as information.

QUE le rapport No. PRO2019-017 au sujet des statistiques mensuel pour le mai de mai 2019, soit reçu à titre d'information.

4) **MONTHLY STATISTICS :**
For the month of May 2019, the Protective Services Department did perform the following:

Fire Department

Incidents:

Call Type	# of Calls (May)	2019 YTD		2018 YTD
Fire – Residential	1	7		5
Fire – Commercial				
Fire – Outdoor		2		8
Fire – Chimney		2		1
Fire – Vehicle		2		4
Fire – Outbuilding				
Fire – Other (e.g. steam)				2
Burning Complaint				4
Fire Alarms (Cooking)	2	11		8
Fire Alarms (Malicious)				2
Fire Alarms (Accidental)	3	12		6
Fire Alarms (Faulty Eq.)	3	12		7
Fire Alarms (Other)				2
CO Alarm (CO found)		2		4
CO Alarm (No CO found)		12		11

MVC – extrication	1	2		3
MVC – no extrication	1	18		14
Medical – VSA	2	11		15
Medical - Unconscious		10		9
Medical – Other	1	14		28
Cancelled On Route				3
Other	3	25		23
Mutual Aid				
TOTAL	**17**	**142**		140

Fire department response times are detailed in the attached report, and are summarized below:

May – Weekday Incidents			
District	# of P1 Calls	Avg. First Arriving Unit (P1 calls)	# of P2 Calls
1A Bourget Rural	1	8:35 mins	
1B Bourget Urban			
1C Bourget Rural			
2A Clarence-Creek Rural			
2B Clarence-Creek Urban			
2C Clarence-Creek Rural	1	8:43 mins	
3A Rockland Rural	1	0:07 mins	
3B Rockland Urban	4	3:38 mins	1
(P1 = priority one, lights & sirens / P2 = priority two, no lights/sirens)			

May – Evening/Weekend/Holiday Incidents			
District	# of P1 Calls	Avg. First Arriving Unit (P1 calls)	# of P2 Calls
1A Bourget Rural			
1B Bourget Urban	1	8:42 mins	
1C Bourget Rural			
2A Clarence-Creek Rural			
2B Clarence-Creek Urban			
2C Clarence-Creek Rural			
3A Rockland Rural	1	13:03 mins	
3B Rockland Urban	6	10:26 mins	
(P1 = priority one, lights & sirens / P2 = priority two, no lights/sirens)			

Prevention / Public Education:

	May	YTD
Fire Inspections Completed	8	75
Follow Up Inspections		2
Permanent Fire Permit Insp.		5
Public Education Activities	3	7

Training:

	May	YTD
Training Courses Offered	9	36
Training Hours Worked (incl. prep)	622	2393

- The following topics were covered during training in May:

    - Wildland Fires
    - Acquired Structure – Search & Rescue / Firefighter Rescue
    - Blue Card Command – Online Training
    - DZ Drivers License Training
    - Officer Training (Incident Command)
    - NFPA 1041 Fire Instructor II – Post Course Assignment
    - Driver Instructor Training (at Fire College)
    - Emergency Medical Responder – Train-the-Trainer
    - General Meeting

Meetings (evening meetings / committee meetings):

	May	YTD (Hours)
CRFD Executive Meetings	3	14
Meetings with UCPR Paramedics		2.5
Conservation Authority Meetings		8
Meeting with NGOs (Ontario211, Red Cross)		3
Essentials of Municipal Fire Protection Workshop		8
Emergency Management Meetings (Mandated)		2
Apparatus Committee Meetings		2
Regional Chief's Meetings	3	9

Municipal Enforcement

	May	2019 YTD		2018 YTD
Officers hours worked	721	3164.5		3520
OT hours worked (1.5)	18	155.5		186.5
OT hours for On Call (1.0)	0	0		69
Hours on snow enforcement	0	149		22.5
OT hours on snow enforcement	0	61		32.5
Hours on Taxi Administration	12	50		133
Hours on Civic Addressing	3	10		322
# of parking tickets issued	10	180		166
# of hours on Business Licensing	14	36		26
# of parking warnings issued	22	155		266
# of Part I tickets issued	6	20		7
# of Part III summons issued	0	0		1
# of dogs caught at large	9	61		27
# of complaints handled	298	1196		434